

FOODIE | OUTDOOR | BIKING | ESCAPE | FAMILY

BROMONT

GOURMAND | PLEIN AIR | VÉLO | ÉVASION | FAMILLE



N° 1

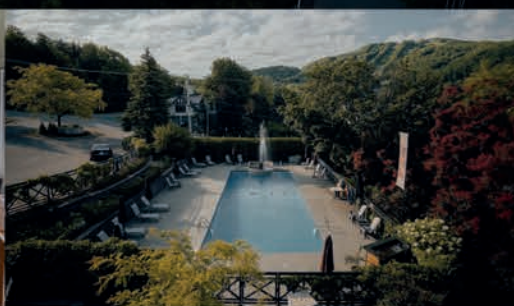
VOTRE GUIDE D'AVENTURES ET DE DÉCOUVERTES

DISCOVERY GUIDE

DOMAINE

CHÂTEAU-BROMONT

Hôtel & condos | Golf | Spa | Restaurant et bistro-bar | Terrasse | Piscines



ChateauBromont.com

Code CITQ : 052824

Le bonheur émane de notre nature.
Happiness radiates from our nature.

A woman with long brown hair, wearing a light blue one-piece swimsuit, is sitting in an infinity pool. She is looking down and slightly to her right. The pool's edge is in the foreground, and the water reflects the sky and the surrounding landscape. In the background, there is a calm lake that reflects the sky and the forest. The forest is dense with trees showing vibrant autumn colors in shades of orange, yellow, and red. In the distance, rolling hills or mountains are visible under a clear blue sky with a soft, warm glow from the setting or rising sun.
balnea^{MD}
spa + réserve thermale

319, ch. du Lac Gale, Bromont | balnea.ca

Sommaire

Features



GOURMAND FOODIE

08

Halte gourmande à la
Ferme de la Colline du Chêne

*Bromont agriculture:
Alive and thriving*

10

Destination *foodie* des Cantons

*Craving good food? Here are our
favourite Bromont restaurants.*

12

La créativité brassicole
en 3 arrêts

Tour Bromont's craft beer scene

14

Le Roux Buvette & Caviste:
escale festive à Bromont

Restaurant with a fun-loving vibe



PLEIN AIR OUTDOOR

16

Parc des Sommets, mobilisé
pour l'accès au plein air

The outdoors for all

18

Après l'effort, le réconfort

*Top spots for comfort food & drinks
after an active day*

20

Le golf à son meilleur

Golf at its best

22

Une journée à la montagne

Fun by day, fun by night

24

Profiter pleinement
des plaisirs d'hiver

*5 ways to have fun on & around
the mountain this winter*



VÉLO BIKING

26

Un terrain de jeu légendaire
A legendary playground

28

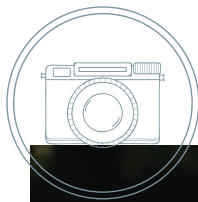
Vélo de gravelle: aventures hors
des sentiers battus
Adventures off the beaten path

30

Centre national de cyclisme de
Bromont: une richesse pour
la communauté
A community treasure

32

Vélo à assistance électrique:
plus cool qu'on pense!
*Pedal-assist e-bikes:
even more fun than it looks!*



ÉVASION ESCAPE

34

Une expérience zen au
BALNEA avec Alexandra Diaz
*Get zen at BALNEA with
Alexandra Diaz*

36

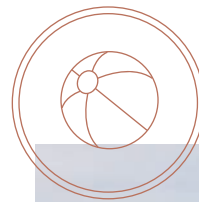
Voyage à travers le temps au cœur
du Vieux-Bromont
*Journey through time to the heart of
Old-Bromont*

38

À la rencontre de nos
commerçants
Meet our local merchants

40

Cinq vignobles pour prendre
la clé des champs
*Discover the Brome-Missisquoi
wine route*



FAMILLE FAMILY

42

S'initier au vélo de montagne
à Bromont? Oh que oui!
*Want to try mountain biking?
Right this way!*

44

Pour le plaisir des enfants...
et des parents!
Ideas for a fun-filled family vacation

46

Ski alpin:
sport familial par excellence
Downhill skiing was made for family fun

48

Au rythme de l'action à Bromont
*Bromont hosts several world-class
events throughout the year.
Here are our top picks.*

Bienvenue à Bromont

Votre guide d'aventures — douces ou intenses — et de découvertes.

Une invitation à venir découvrir Bromont pour une escapade ou pour des vacances qui sauront combler toutes vos envies!

Laissez-vous inspirer par des histoires fascinantes, rencontrez des personnes chaleureuses et vivez des expériences uniques, dévoilées dans les pages qui suivent.



Grâce à sa nature abondante et ses aires naturelles protégées, Bromont est réputée pour ses activités de plein air toute l'année. En hiver, les amateurs de ski et de planche à neige affluent vers les pistes enneigées du mont Brome, tandis que les sentiers de *fatbike*, de raquette, de ski de rando et de ski de fond offrent des panoramas hivernaux enchanteurs. En été, les randonneurs, les cyclistes et les golfeurs profitent des nombreux parcours offerts par la région, ainsi que des événements sportifs qui ponctuent la saison.

Mais Bromont ne se résume pas qu'à ses paysages enchanteurs et ses activités de plein air. La ville regorge également d'histoire et de culture, avec son Vieux-Bromont sur la rue Shefford. Bromont offre aussi la pause évasion souhaitée à ceux qui veulent vivre la *farniente*, tandis que les familles trouveront une multitude d'activités mémorables.

Bromont est aussi une destination gourmande avec sa panoplie de restaurants et microbrasseries qui mettent les produits régionaux à l'honneur, en plus de ses vignobles renommés à proximité et de ses producteurs, qui vous offrent de venir à leur rencontre.

Inspirés? Faites un saut au Bureau d'information touristique de Bromont afin d'échanger avec un membre de notre équipe qui saura vous bâtir une expérience personnalisée, pour un séjour simplement... dépayçant!

Welcome to Bromont!

Whether you're craving a quick week-end getaway to relax and unwind, or an action-packed vacation destination with plenty of attractions to keep the whole family happy, you've come to the right place. Fascinating stories, friendly locals, and unforgettable experiences await in the pages that follow, so dive in!

Bromont abounds in nature and protected natural areas, which means year-round outdoor activities. Each winter, countless skiers and snowboarders flock to the snowy slopes of Mount Brome. We also have numerous fat biking, snowshoeing, ski touring, and cross-country skiing trails that offer enchanting winter panoramas and fun challenges for all levels. Each summer, hikers, cyclists, and golfers gravitate to our many courses and trails. Want world-class sporting events? We've got plenty of those, too!

But Bromont is so much more than simply pretty landscapes and outdoor activities. It's also rich in history and culture – a quick stroll down Shefford Street in Old-Bromont will convince you.

Got an appetite to visit Bromont yet? Let's talk about Bromont being a gourmet destination with numerous restaurants and microbreweries showcasing regional products. Our many renowned vineyards nearby and local producers also invite you to come and meet them.

Inspired? Stop by the Bromont Tourism Office and chat with one of our team members. They'll be happy to help you plan a personalized visit that's right up your alley!

BROMONT

Marie Allaire

Directrice du développement touristique

Catherine Carignan-Levasseur

Responsable des communications touristiques

Marie-Christine Daignault

Chargée de projet, rédactrice en chef

Mélissa Proulx

Directrice artistique

Sandra Mathieu

Rédactrice

Rhonda Sherwood

Traductrice

Mireille Dubé

Révisseuse linguistique

Mathieu Lachapelle

Photographe en couverture

Imprimerie Groupe Chicoine

Impression

Éditeur

Tourisme Bromont
15, boul. de Bromont
Bromont (Qc)
J2L 2K4

tourisme@bromont.com

450 534-2006
1 877 276-6668

Ce magazine est imprimé au Québec sur du papier Rolland Enviro, fait de fibres recyclées 100 % postconsommation.



PCF ECF





Halte gourmande à la Ferme de la Colline du Chêne

Située sur les anciennes terres de la famille Enright, la Ferme de la Colline du Chêne est une pionnière à Bromont. La coopérative de solidarité, fondée en 2009 par quatre familles, vise à préserver la vocation fermière de ces terres, favoriser l'accès à la relève et contribuer à l'agriculture locale et biologique.

Faire le plein de produits frais et locaux au kiosque

La coopérative produit, en champs et en serres, une cinquantaine de variétés de légumes certifiés biologiques. Au kiosque libre-service, légumes, fruits, œufs, pains, viandes, huiles, fleurs, miel, dumplings, fromages se côtoient sur les étales. «En plus de notre production, plus de 40 produits locaux sont vendus à notre kiosque», souligne Denis Gagné, animateur télé et un des membres fondateurs.

Situé sur le chemin du lac Gale, le kiosque est un arrêt incontournable pour les adeptes de vélo de gravelle.

Parfait pour une pause collation, c'est aussi la chance de rencontrer les agricultrices-membres travailleuses, de même que les membres fondateurs qui les soutiennent bénévolement chaque semaine.

«Nous sommes particulièrement fiers de ce projet collectif bien plus grand que nous. Notre nouvelle cohorte d'agricultrices, composée de Martine, Frédérique et Virginie, en est à sa 2^e saison. Extrêmement compétentes et passionnées, elles ont rendu le kiosque plus attrayant que jamais avec des produits locaux de grande qualité», raconte Denis Gagné.



Photo: Jean Martin

Bromont agriculture: Alive and thriving

Ferme de la Colline du Chêne is a pioneer in Bromont. The solidarity co-op, founded in 2009 by four families, is working to preserve the farming vocation of its lands. This farm is all about local and organic agriculture – and ensuring sustainable agriculture for the next generation.

Stock up on fresh and local products at the kiosk

The co-op produces some fifty varieties of certified organic field and greenhouse-grown vegetables. Its self-service kiosk sells fruits, eggs, vegetables, baked goods, meats, oils, flowers, honey, dumplings, and cheese. “We recently added about forty local products. Our kiosk is a one-stop shop,” says Denis Gagné, television host and farm co-founder.

The kiosk, located on chemin du lac Gale, is a popular stop for gravel cyclists craving a tasty snack. It's also a great way to meet and chat with the farm's working and founding members.

“We're incredibly proud of this growing collective project. Our new cohort of farmers – Martine, Frédérique, and Virginie – is now in its second season. They've made the kiosk more enticing than ever with a variety of high-quality local products,” says Gagné.



Domaine Muscadine, Photo: Jean Martin

Découvrir les saveurs locales

Get a real taste of Bromont!

FERME FOLIE DOUCE

Jus de rhubarbe

Rhubarb juice

Le jus de rhubarbe est l'ingrédient parfait pour rehausser les cocktails, alcoolisés ou non, apportant une note d'originalité et de saveur qui s'accorde parfaitement avec plusieurs spiritueux grâce à son acidité. La ferme propose aussi des confitures, compotes et ketchups de rhubarbe.

Rhubarb's acidity pairs beautifully with many spirits and will add a zingy zest to any cocktail or mocktail. Also try the rhubarb jams, compotes, and ketchup.

HUILERIE L'ARÔME DES CHAMPS

Huile de tournesol biologique

Organic sunflower oil

À la ferme, l'équipe travaille en culture de rotation avec cinq variétés : soja, maïs, épeautre, blé et tournesol. En plus de l'huile pressée à froid transformée sur place, on retrouve à la boutique les farines, flocons et légumineuses de la Coop Agrobio, dont l'huilerie est membre producteur.

The farm rotates crops through five varieties: soy, corn, spelt, wheat, and sunflower. Alongside the cold-pressed oil produced on-site, the boutique also stocks organic flours, flakes, and legumes from Coop Agrobio.

DOMAINE MUSCADINE

Élevage de wapiti, bison et bœuf Highland

Elk, bison and Highland cattle farm

La ferme propose sur place des produits du terroir, des plats cuisinés et des coupes de viande de wapiti, de bison et de bœuf Highland sans hormones ni antibiotiques, en plus de cultiver la camerise. On y trouve aussi des saucisses artisanales, des desserts et des conserves. L'authenticité locale à découvrir!

A breeding farm offering local products, prepared meals, and cuts of elk, bison, and Highland beef, all free of hormones and antibiotics, in addition to growing haskap berries. You can also find artisan sausages, desserts, and preserves.



Arrêts agrotouristiques
Agritourism stops



Destination *foodie* des Cantons

Découvertes et saveurs locales: les adresses bromontoises séduisent tous les palais.

Craving good food? Here are our favourite Bromont restaurants.



Photo: Jean Martin

SHACK DU PÊCHEUR EXPRESS: expérience bord de la mer, à la montagne

Petite sœur du Shack du Pêcheur, la version express ne sacrifie pas le goût pour la vitesse; elle allie les deux! Le savoir-faire du chef démontre qu'il est possible de bien manger sur le pouce des aliments frais, du *fish and chips* à la poutine au homard, le tout avec un service attentionné.

Seafood by the mountain: *Scrumptious seafood on the go! This little sister of Shack du Pêcheur serves up everything from fish & chips to lobster poutine – complete with generous portions, fresh ingredients, and attentive service. Eat-in or picnic in the park across the street.*

♥ Les frites, parmi les meilleures de la région! Pelées, coupées et cuites en restaurant. / Try the fries, among the best in the region!



Photo: Marie-Ève Doyon

L'ÉTRIER, RESTAURANT ET BOUTIQUE GOURMANDE: à la découverte des trésors du terroir

La passion des propriétaires pour les saveurs de nos producteurs transparaît dans la fraîcheur et la qualité des mets servis. La salle à manger, située dans un décor magnifique en bordure de la rivière Yamaska, est idéale pour une pause repas revitalisante. Du côté boutique, sont proposés de succulents plats faits maison, disponibles sous vide, congelés et en pots, prêts à emporter.

Gourmet restaurant & boutique: *Nestled along the Yamaska River, this charming restaurant offers ultra-fresh high-quality dishes featuring local flavours. In the shop, you'll find delicious homemade meals to take away, along with charcuterie, sausages, cheeses, pickles, and more.*

♥ Les gaufres à l'érable et les œufs pochés en étage à déguster pour le brunch les fins de semaine. / Treat yourself to the layered maple waffles and poached eggs during the weekend brunch.



Photo: Alexandra Racine

CHARDO - RESTO & BAR À VIN: cuisine locale au service sympa

Inspiré par les saisons et les ingrédients frais du moment, le menu de cette véritable institution honore pleinement la fraîcheur et la qualité des produits régionaux. Une carte de vins biologiques et de bières locales, vivants et naturels, complète l'expérience gustative. Tous seront séduits par cette table créative et actuelle, offrant une ambiance chaleureuse et festive, à l'intérieur comme sur la terrasse.

Resto & wine bar offering local cuisine & friendly service: *Creative and contemporary menu featuring seasonally inspired dishes prepared with fresh, high-quality local products. Great selection of organic wines and natural beers. Warm and festive atmosphere, both indoors and on the terrace.*

♥ Le risotto aux carottes, les huîtres ainsi que le boudin préparé sur place comptent parmi les incontournables du menu. / The carrot risotto, oysters and house-prepared black pudding are all must-tries.



Photo : Babar

BABAR: saveurs du Moyen-Orient alliant tradition et audace

Dans une ville aussi active que Bromont, la diversité culinaire est essentielle. Cette cuisine fraîche, saine, avec des options végétariennes et sans gluten y fait écho. Des grillades sur charbon de bois aux plateaux de mezze, le menu propose une palette culinaire variée. L'accueil amical contribue au charme du Babar, tout comme la carte des vins du vieux monde, comprenant des choix adaptés à tous les budgets et minutieusement sélectionnés par le sommelier, dont des références libanaises.

Traditional & bold Middle Eastern cuisine: Inspired menu of fresh and healthy Middle Eastern dishes ranging from charcoal-grilled meats to mezze platters, along with above-par vegetarian and gluten-free options. Friendly welcome and expertly curated old-world wine list (including Lebanese wines) for all budgets.

♥ La terrasse, l'été, surplombe le Vieux-Bromont et transporte dans un univers de vacances et de détente. / Reserve a table on the terrace during the warmer months.



Photo : Alysson Gendron-Gallant

LA SELVA: hospitalité d'une table italienne conviviale

Bel équilibre entre authenticité et originalité, cette cuisine italienne soignée se veut accueillante et chaleureuse. Si les pâtes fraîches du jour, les salades et les pizzas sont toujours mises en vedette, un menu hors carte est revisité chaque semaine par la brigade. À cela s'ajoute une carte équilibrée des vins qui met autant de l'avant des vins d'appellation plus classiques que des terroirs émergents.

Friendly Italian cuisine: Italian food that's equal parts authentic and original. So is the warm welcome! Fresh pasta of the day, salads, and pizzas are always on the menu, with new dishes rotating each week. Balanced selection of classic and new-to-discover wines.

♥ La pizza Margherita cuite au four à bois, la perfection en toute simplicité! / The wood-fired Margherita pizza is simple, but oh-so perfect.



Photo : Alysson Gendron-Gallant

PITTIK: espace gourmet ouvert et vivant

Lorsque le chef laisse libre cours à son inspiration culinaire, il en résulte une cuisine créative aux saveurs du terroir et des cultures du monde. La sélection de sandwiches gourmets, de bols et de pokés à déguster sur place ou à emporter, varie selon la créativité de l'équipe au fil des saisons. Des mets inventifs, concoctés avec des ingrédients frais, dressent la table pour une expérience gastronomique exceptionnelle.

Lively open gourmet space: Inventive dishes inspired by local terroir and global culinary traditions, always concocted with fresh ingredients. Creative gourmet sandwiches and poke bowls that change with the season; always ready to enjoy on-site or to take away.

♥ L'incroyable offre de prêt-à-manger végé, végane et carnivore. Tout pour régaler les épicuriens, autant à la maison, en camping, que lors d'escapades en plein air! / Explore the impressive selection of ready-to-eat vegetarian, vegan, and carnivorous options.

La créativité brassicole en 3 arrêts

Tour Bromont's craft beer scene

Véritable paradis pour les amateurs de bière, Bromont compte trois microbrasseries aux expériences complètement différentes. Fusion parfaite de passion brassicole, de cuisine locale et de convivialité, on s'y rejoint entre amis pour étancher sa soif après avoir exploré les routes pittoresques à vélo, atteint les sommets ou pour y relater ses exploits après une joute de golf.

Bromont is bliss for beer lovers. It has three microbreweries offering completely different experiences, but all sharing three key ingredients: A burning passion for brewing, delicious local cuisine, and a friendly good-times vibe. Want to quench your thirst after working up a sweat on Bromont's bike paths, hiking trails, or golf courses? Take the tour!



**Brasseurs des Cantons —
Circuit microbrasseries**
Brasseurs des Cantons —
Microbrewery Circuit

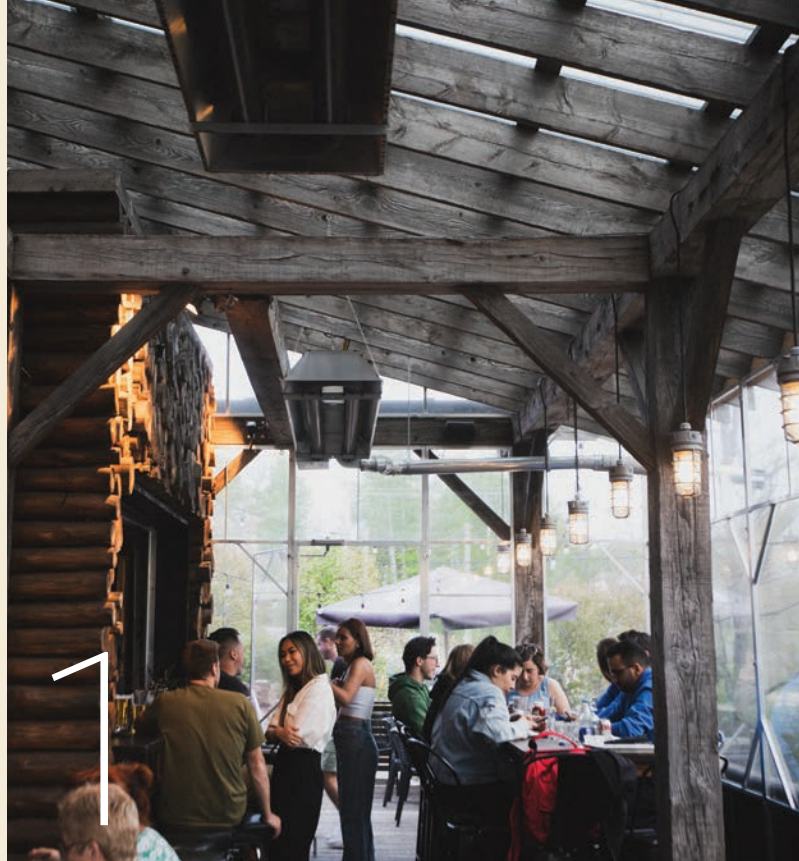


Photo : Jean Martin

Les Brasseurs de West Shefford/ Edgar Hyperlodge

Depuis plus de 10 ans, à Bromont, le Edgar Hyperlodge et le Refuge West Shefford intégrés à la brasserie, se distinguent par la qualité de leurs produits, leur ambiance survoltée et leur implication communautaire.

Les amateurs de bières artisanales y sont charmés avec une sélection impressionnante, allant de la blanche Brassée de Blanc à la NEIPA Feu de Joie (prix platine au Mondial de la bière 2023) et à la stout Pretty Bastard.

Les terrasses et le foyer extérieur attirent amateurs de plein air et cyclistes, tandis que les plats innovants des chefs utilisant des ingrédients locaux et les bières de la brasserie, ravissent les palais. Une fois l'appétit comblé, le lieu s'anime lors de soirées thématiques avec chansonniers ou DJ!

For over 10 years, Edgar Hyperlodge and Refuge West Shefford (integrated with the brewery) have been famous for their quality products, creative dishes, lively vibe, and community involvement. Its impressive selection of craft beers include the Brassée de Blanc white beer, the Pretty Bastard stout, and the NEIPA Feu de Joie – platinum prize winner at the 2023 Mondial de la bière, the biggest international beer festival in North America. Outdoor enthusiasts flock to the terraces and fire pits. Post-dinner, the place comes alive with themed nights featuring live bands or DJs.



Photo : Marie-Ève Doyon

Le Brouemont

Appréciee pour sa bière à la framboise ou sa rousse à l'érable, ainsi que pour sa variété incroyable de burgers (près de 20 au menu, dont plusieurs options végétariennes!), cette véritable institution locale est reconnue pour son ambiance joviale et familiale.

L'équipement de petit volume rend possibles les expérimentations pour concocter des bières aux saveurs uniques. Les amateurs de classiques seront aux anges avec leur blonde, blanche, noire ou IPA. Une panoplie de bières au goût du jour sont également au menu, comme la New England IPA, des bières plus fortes, comme la Russian Imperial Stout, ou des sures, comme la Sin Calzone. L'ouverture d'esprit et les ingrédients choisis méticuleusement par le maître brasseur contribuent à diversifier la production et, ainsi, plaire à tous.

A beloved local institution with an easy-going, family-friendly vibe. Its raspberry and maple amber beers are downright famous. So is the massive burger menu, which includes several vegetarian options. Brouemont's small-scale equipment lets it experiment more freely with beer flavours, and the open-minded brewmaster is meticulous with ingredients. Want something more contemporary? Go for the New England IPA, sour Sin Calzone, or stronger Russian Imperial Stout. More into the classics? Try the blonde, white, black, or IPA. Either way, you're in for a treat.



Photo : À L'Abordage

À L'Abordage

Voilà un nouveau joueur qui risque d'intéresser les adeptes de bonne cuisine et de bières locales. Spécialisée dans les bières de type IPA de la Nouvelle-Angleterre et les lagers tchèques et allemandes, la microbrasserie explore diverses céréales, comme l'orge et le maïs, avec sa nouvelle lager La Pignon sur Mexico. Au menu, il ne faut pas manquer le fameux *fish and chips* et la poutine au canard faits maison!

Faisant rayonner la culture brassicole des Cantons-de-l'Est depuis neuf ans à Sutton, cette seconde succursale attirera familles et amoureux de plein air en quête d'une pause bien méritée ou souhaitant participer à des sorties de course à pied ou de vélo organisées par l'établissement. L'ambiance y est décontractée, parfaite pour partager entre amis l'aventure, la bière et de délicieux plats.

This microbrewery may be a relative newcomer to Bromont's good-eats, local-beer scene, but it's been a mainstay in Sutton for nearly a decade. It specializes in New England-style IPAs and Czech and German lagers. The laid-back vibe attracts families and outdoor lovers alike. So do the famous fish & chips and duck poutine. Also worth trying? The new La Pignon sur Mexico lager, which plays with grains like barley and corn. Don't be shy to join the organized running and cycling outings; they're a blast!



Le Roux Buvette & Caviste : escale festive à Bromont

Niché aux portes de Bromont avec une vue inédite sur la montagne et la rivière Yamaska, Le Roux Buvette & Caviste est bien plus qu'un simple restaurant: c'est une expérience à part entière, un arrêt incontournable pour les amateurs de vins, de cocktails et de saveurs locales.

Le «roux» est une base prisée en cuisine, mais c'est aussi un rouquin; Jean-Benoît Hinse, copropriétaire, porte ce surnom inspiré d'une citation de la Guerre des tuques: «Le roux, la guerre est finie!» Actionnaire dans l'aventure et amie de longue date, l'humoriste Cathy Gauthier a lancé l'idée à la blague de nommer le restaurant «Le Roux» lorsque le projet a pris forme. «Sur le coup, tout le monde a ri, puis c'est resté! De là sont arrivés le petit renard roux comme logo et nos notes d'orange dans le décor du restaurant et dans nos réseaux sociaux», raconte en rigolant Michel Bérubé, copropriétaire.

Pour eux, l'objectif est simple: créer un restaurant convivial où les invités repartent avec le sourire, pas seulement avec le ventre plein. C'est ancré dans les valeurs des fondateurs: chaque visite est une invitation au plaisir dans une atmosphère décontractée. «Nous voulions offrir un endroit où c'est bon et plaisant de sortir entre amis. Nos clients ne se

couchent pas à trois heures du matin, mais ils passent de très belles soirées!» ajoute-t-il en riant.

Matches de pétanque sur la terrasse, jardins, dégustations de vins, vendredis DJ; ce ne sont là que quelques exemples des initiatives qui pimentent la visite. «Il n'est pas rare de recevoir de nouveaux clients qui viennent pour manger et qui terminent la soirée en se déhanchant au rythme de la musique. On les voit revenir avec leurs amis semaine après semaine, ajoute Michel. Les quarantenaires se sentent à leur place: sans jugement, entre adultes, avec de la musique, des assiettes et du vin qu'ils apprécient.»

Les plats sont pensés pour être partagés, créant une expérience unique qui s'harmonise avec la sélection exceptionnelle de vins d'importation privée. Afin d'enrichir l'expérience, un sommelier est toujours présent pour guider les convives dans la découverte en tenant compte de

leurs préférences et suggérer des accords harmonieux avec les plats au menu.

Pour ceux qui souhaitent prolonger l'expérience chez eux, Le Roux propose en boutique une sélection de bouteilles à emporter et de produits locaux. «Nous avons même un service de cellier personnel: on se déplace pour aider les amateurs à remplir leur cave à vin», termine-t-il en précisant qu'il s'agit d'une offre unique en région.

Où dormir / Where to sleep



Hôtel Vallea Bromont

Établissement proposant chambres et suites confortables, luxueuses, dont certaines rénovées, à l'entrée de Bromont.

Hotel offering cozy, luxurious rooms and suites, including renovated spaces, at the gates of Bromont.

hotelvallea.com



Photos: Jean Martin

FRIENDLY Restaurant with a fun-loving vibe

Le Roux Buvette & Caviste is no ordinary restaurant. Its stunning views of the mountain and Yamaska River make it a complete sensory experience. And that's not all. See why this dining destination nestled at the entrance to Bromont is a must-visit for lovers of wine, cocktails, and local flavours.

Most of us associate the term "roux" with the well-known base used in cooking. Bilingual folks will also know that it's the French word for redhead. In this case, it refers to the restaurant's co-owner, Jean-Benoît Hinse. It was long-time friend and comedian Cathy Gauthier (also a shareholder in the venture) who jokingly suggested naming the restaurant "Le Roux" when the project first took shape.

"We all had a chuckle, but it stuck," says co-owner Michel Bérubé. "Then came the little red fox as our logo and the orange touches in our restaurant décor and on our social networks."

The goal of Le Roux is simple: Create a place where you always have a good time and leave with a smile, not just a full belly. "It's a great place to enjoy an evening with friends," says Bérubé. "Our customers aren't the 3 am crowd, but they like to have fun."

Pétanque matches on the terrace, gardens, wine tastings, DJ Fridays, and more keep things spicy. "New customers often come just to eat, but end up dancing. Many of them return the following week with friends, and just keep coming back," adds Bérubé. "It's a great forty-something vibe with no judgment; just adults enjoying good food, good wine, and good music with friends."

Dishes are meant to be shared and the selection of privately imported wines is exceptional. A sommelier is always on hand to recommend pairings and propose new discoveries tailored to your tastes.

For folks craving a night in, Le Roux offers a selection of bottles and local products in the boutique. "We also offer the only personal cellar service in the region to help wine lovers fill their cellar," says Bérubé.



Parc des Sommets, mobilisé pour l'accès au plein air

Géré par les Amis des sentiers de Bromont, ce joyau municipal est aujourd'hui un exemple de saine gestion des sentiers en milieux protégés, tout en offrant un magnifique terrain de jeu aux amoureux de la nature.

L'effort commun des acteurs locaux, la Ville de Bromont, Société de conservation du mont Brome, Bromont, montagne d'expériences et le Centre national de cyclisme de

Bromont a créé la base nécessaire à ce succès auquel s'ajoute l'engagement bénévole des adeptes de plein air locaux pour l'entretenir. «Entre passionnés, c'est facile de faire avancer les choses. Lorsqu'il y a du respect, on arrive à bien cohabiter et s'entraider», croit fermement Alain Planchamp, directeur général du parc.



Une trentaine de sentiers multiusages ont été préservés, c'est un gros coup de chapeau à la population.

Alain Planchamp, directeur général du parc.



Le pavillon d'accueil et tous les sentiers de vélo de montagne du mont Oak sont adaptés pour les personnes à mobilité réduite. Sur place, des équipements adaptés pour le vélo (100 % électriques), le ski de fond (chaises) et la randonnée (fauteuils tout-terrain) sont disponibles. « Chaque semaine, nous recevons des usagers à mobilité réduite. C'est une joie de voir leur sourire lorsqu'ils viennent jouer dans nos sentiers. »

The pavilion and all mountain bike trails at Mount Oak are adapted for people with reduced mobility. Users can rent adapted equipment for biking (100% electric), cross-country skiing (chairs), and hiking (all-terrain wheelchairs). "We get lots of visitors with reduced mobility who love to play on our trails," adds Planchamp.



Favoriser l'inclusion par le sport
Promoting inclusion through sport

Mission : protéger, jouer, léguer

Pour le passionné de plein air, la priorité du parc reste la conservation : « J'aimerais que Bromont devienne un exemple nord-américain de saine gestion de sentiers en milieux protégés. Il y a encore des choses magnifiques à mettre en place pour préserver ce joyau. »

Jouer, c'est l'accès à la nature. « Il faut que les gens puissent profiter de tous ces beaux sentiers et ressentir l'ambiance qui règne dans le parc, dit-il avec passion. Léguer, c'est le volet durable. Tout ce qu'on travaille aujourd'hui, on le fait pour le futur. »

Où dormir / Where to sleep



Condos Château-Bromont

Un pied-à-terre privé et spacieux près des sentiers et du mont Brome, mémorable, été comme hiver.

A private, spacious retreat for a year-round getaway, right by the trails and Mount Brome.

chateaubromont.com

Le Parc des Sommets regroupe cinq réseaux :

- › Le réseau de la Montagne, adjacent à la station de ski, est dédié au vélo de montagne et à la randonnée, offrant un accès à de magnifiques points de vue.
- › Le mont Oak est multi-usage : randonnée pédestre, équestre et cycliste.
- › Le lac Gale est réservé aux randonneurs, une forêt protégée où l'on retrouve des espèces animales et végétales à haute valeur écologique.
- › La Villageoise et le mont Berthier sont à usages multiples et relient les quartiers et les réseaux les uns aux autres.

En saison froide, on peut y pratiquer le ski de fond, la raquette, le *fatbike* et la marche sur sentiers damés.

The outdoors for all

The Parc des Sommets is a magnificent playground for nature lovers. Managed by the Amis des sentiers de Bromont, it's a prime example of responsible trail management in protected environments.

"Thanks to the community, we've been able to preserve about thirty multi-use trails," says Alain Planchamp, the park's general manager.

Behind this success story is a joint effort of local stakeholders which includes the Ville de Bromont, Société de conservation du mont Brome, Bromont, montagne d'expériences, and Centre national de cyclisme de Bromont – along with local outdoor enthusiasts who volunteer their time maintaining the park.

Protect, play, bequeath

Protection is the park's main priority: "I want Bromont to become the North American standard for healthy trail management in protected environments. There's still more we can do to preserve this gem."

Playing means access to nature. "People need to be able to enjoy the park's incredible ambiance and trails," says Planchamp. "Bequeathing is the sustainable aspect. Everything we do today is done with tomorrow in mind."

Parc des Sommets' 5 networks:

- › The Mountain Network, dedicated to mountain biking and hiking, is adjacent to the ski station and offers magnificent vistas.
- › Mount Oak is multi-use: hiking, horseback riding, and cycling.
- › Lake Gale, reserved for hikers, is a protected forest home to animal and plant species of high ecological value.
- › Villageois Network and Mount Berthier are multi-use, connecting the park's networks and the city's various neighbourhoods.

The park's trails are groomed each winter for cross-country skiing, snowshoeing, fatbiking, and walking.



Après l'effort, le réconfort

Top spots for comfort food & drinks after an active day

S'il y a un endroit au Québec où il est facile de jouer dehors, c'est bien Bromont. Quoi de mieux après une sortie de plein air que de se faire plaisir? Voici nos suggestions gourmandes et festives pour découvrir des endroits où il est agréable de se gâter et de célébrer.



Photo: Alysson Gendron-Gallant



Photo: Alysson Gendron-Gallant

SI PETIT SOIT-IL ET JULIUS CAFÉ : extravagant et gourmand

Pâtisserie familiale spécialisée dans les gâteaux au fromage trempés dans le chocolat, jumelée à l'unique café de spécialité qui torréfie sur place à Bromont. Concept unique en région, c'est un lieu de partage du bonheur! La passion pour le café est palpable à travers le processus méticuleux et la fraîcheur des produits Julius, dont les grains sont sélectionnés à la source, au Costa Rica. Réunir pâtisserie et café sous un même toit est un coup de cœur assuré pour les gourmands. Les saveurs originales des *cheesecakes*, comme *creamsicle* à l'orange, *funfetti*, chai pacanes, pistache et eau de rose, incitent à revenir encore et encore.

Family-run pastry & specialty coffee shop duo: Think chocolate-dipped cheesecakes & Costa Rican coffee freshly roasted on-site. In other words: a haven of happiness! Try the original cheesecakes (including orange creamsicle, funfetti, chai pecan and pistachio & rosewater!).

PITTSTOP VÉLO-CAFÉ : convivial et rassembleur

Dès qu'on y pose le pied, on remarque la mixité et la complicité entre les télétravailleurs attablés au comptoir et les amateurs de plein air et cyclistes de passage. Sourires et accueil amical font la marque de commerce de cet établissement qui est l'endroit idéal pour se restaurer en attendant un entretien vélo. Les membres de la communauté aiment s'y retrouver après une sortie pour partager une bière de microbrasserie autour d'un foyer extérieur ou sur la nouvelle terrasse en été. Sur place, impossible de résister à l'envie de dévorer un bon burrito ou attraper un biscuit choco-pacanes pour emporter.

Good eats & drinks for remote workers & cyclists: A friendly place to refuel and refresh while you work, get your bike tuned up, or regroup after a ride. Share a craft beer around the fire pit or on the new terrace in the summer. Fill up with a burrito and seal the deal with a chocolate-pecan cookie.



Photo : Caféine & Co Bromont

CAFÉINE & CO BROMONT: chaleureux et lumineux

On se retrouve dans ce magnifique café-boutique pour savourer un latte ou un repas sain dans un décor inspirant qu'on a envie de capturer en photo. Sandwichs, salades, soupes et desserts; tous sont préparés avec amour, offrant des options sans gluten et sans lactose. Accessible par La Villageoise, les cyclistes adorent faire une pause sur la terrasse le temps de se rafraîchir avec une limonade maison à la canneberge. Le coin-boutique propose des produits d'artisans locaux triés sur le volet, parfaits pour ramener un souvenir de la région.

Charming café-boutique: Healthy sandwiches, salads, soups, and desserts – and luscious lattes – all prepared with love. Gluten-free and lactose-free options are also available. Cool off with a cranberry lemonade on the terrace and grab a locally-made souvenir in the boutique corner.



Photo : Jean Martin

N LATTE BROMONT: authentique et passionné

Logé dans une maison ancestrale du Vieux-Bromont, ce café-buvette charme les amateurs de café de troisième vague. En plus du menu prêt-à-manger santé, on y propose de fabuleux brunchs les fins de semaine ainsi qu'un choix de pâtisseries gourmandes, avec options véganes et sans gluten. Plusieurs produits fins, dont des vins et des bulles sélectionnés avec grand soin, se retrouvent également en boutique. Les soirées buvette offrent un menu de tapas et une ambiance feutrée, propice aux échanges.

Restaurant café & boutique in a charming ancestral home: Healthy ready-to-eat menu, fabulous weekend brunches, and vegan options. Coffees to thrill third-wave enthusiasts. Carefully selected wines and bubbles in the boutique. Try the tapas menu during one of the cozy bar evenings.



Photo : Domaine Château-Bromont

HÔTEL CHÂTEAU-BROMONT: chic et festif

Le lieu idéal pour terminer une journée de plein air, on y offre trois expériences culinaires variées. Pour les gourmets, le restaurant gastronomique les 4 Canards en met plein la vue, dans votre assiette et par la fenêtre. L'accueillant nouveau bistro-bar Le Beagle club propose des plats savoureux et des cocktails à partager en bonne compagnie. La terrasse, avec sa vue sur le mont Brome, mérite un arrêt pour siroter un apéro et manger une bonne pizza!

Château-Bromont surprises with three culinary experiences: For connoisseurs, the gastronomic restaurant 4 Canards impresses with its cuisine and panoramic views. The cozy new bistro-bar, Le Beagle Club, offers flavorful dishes and cocktails to share. Enjoy a pizza on the terrace with a sunset and breathtaking mountain views.



*D'autres idées
pour se gâter
Even more ways to indulge!*

DÉSIRABLES GÂTERIES pour ses gourmandises champêtres dans le cœur du Vieux-Bromont, préparées à la main comme celles de grand-maman. À essayer: les plats traditionnels québécois et la tarte au sirop d'érable.

Tasty country treats hand-made just like grandma's. Try the traditional Quebec dishes and iconic maple syrup pie.

MUSÉE DU CHOCOLAT DE LA CONFISERIE BROMONT pour ses délicieux chocolats faits sur place, sa panoplie de produits européens et son exposition sur la fascinante histoire du cacao. À essayer: le chocolat chaud riche et onctueux.

Delicious chocolates made on-site, European products, and a fascinating exhibition on the history of cocoa. Indulge with a hot chocolate!



Le golf à son meilleur

« Dès qu'on se consulte entre amis pour sélectionner une destination de golf, Bromont arrive en tête de liste », affirme avec conviction Max Lalonde, animateur sportif à TVA Sports et pour la radio BPM Sports. Après avoir eu la chance d'explorer les verts de la région à de multiples reprises, il affirme que chacune de ses rondes sur les terrains bromontois est un coup de cœur.

ROYAL BROMONT

Un golf avec vue

« Ce golf me fascine par sa qualité de terrain très tôt en saison. Le design exceptionnel en fait le plus beau parcours de la région. Il est accessible à tous, chacun y aura du plaisir, peu importe son niveau. » Il se démarque avec l'expérience gastronomique proposée au Cellier du Roi et avec l'élégance du *club-house*. « Le trou numéro 10 est un de mes préférés au Québec, dit le porte-parole de la campagne *Sortez, golfez*. C'est une normale 4 qui peut se faire en un. J'aime le panorama varié du parcours. Les quatre premiers trous sont au cœur d'un décor plus urbain et, par la suite, on a droit à des vues à couper le souffle sur les paysages montagneux. »

Stunning views

"The early-season greens conditions are fantastic, and the exceptional design makes it the most beautiful golf course in the region," says Lalonde. "It's open to everyone and fun for all levels." Lalonde also loves the elegant clubhouse and gastro-nomic experience at the Cellier du Roi. "The 10th hole is one of my favourites in Quebec," says Lalonde. "It's a par 4 that can be done in one! I also love the varied panoramas."

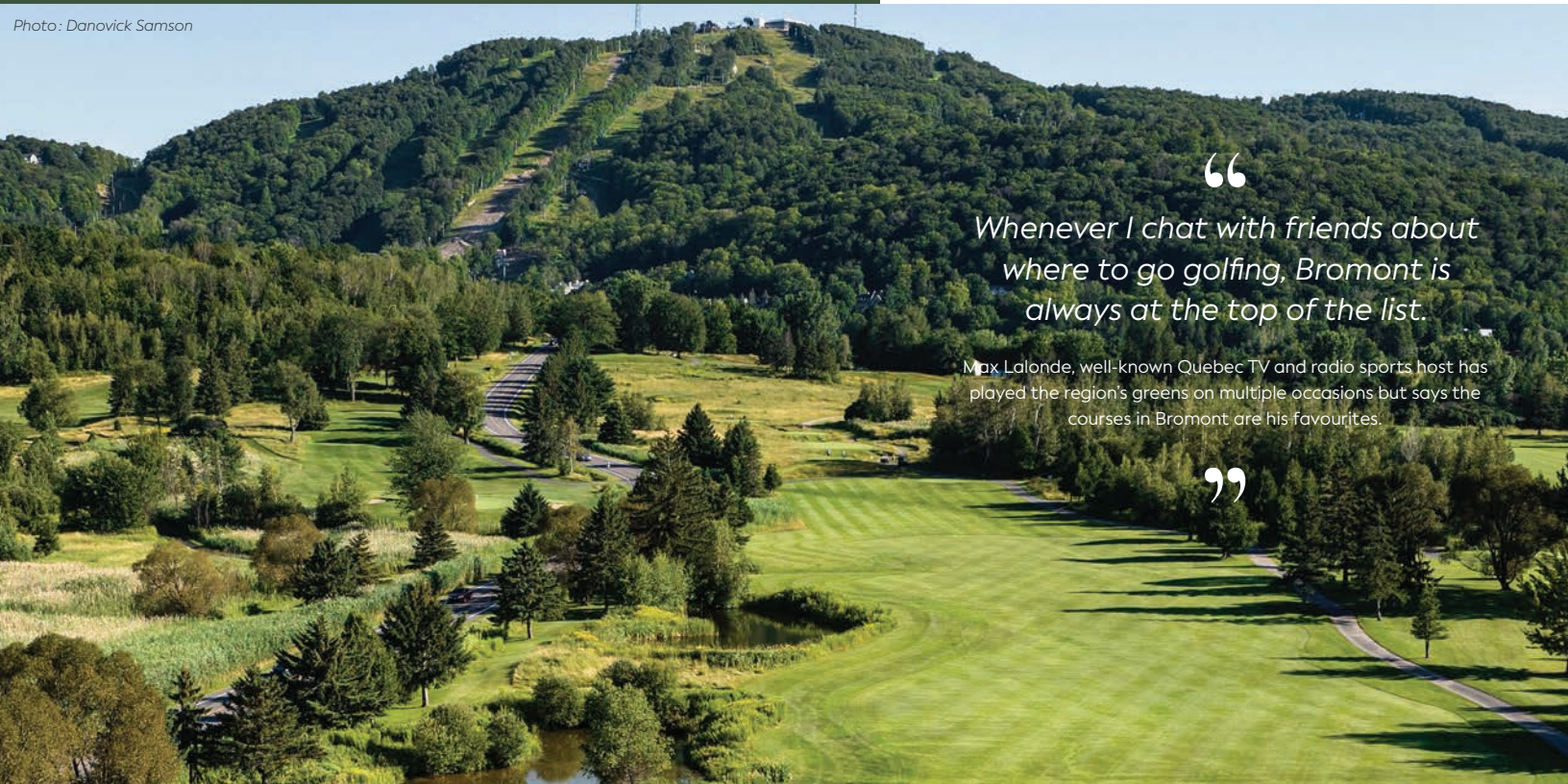
GOLF CHÂTEAU-BROMONT

Un parcours de championnats

Grâce à la qualité de ses installations, ce parcours reçoit des compétitions d'envergure. Pour les golfeurs amateurs, les belles améliorations apportées en font un terrain incontournable tout au long de la saison. « J'adore le trou numéro 16 avec sa superbe vue sur les montagnes et le Château-Bromont. Ce terrain de destination a réussi à créer un sentiment d'appartenance, et ce, même auprès des visiteurs de passage. » Selon Max Lalonde, Bromont vaut le détour, non seulement pour la qualité de ses terrains de golf, mais aussi pour les gourmands et les amoureux du plein air.

Championship course

A course with superior-quality facilities hosting major competitions. Recent renovations have made it a must-play course all season long among amateur golfers. "I love the 16th hole with its superb view of the mountain and the Château-Bromont. It's a destination course that makes even passing visitors feel like members." According to Lalonde, Bromont is worth the detour – whether you're craving great golf, great food, or the great outdoors.



“

Whenever I chat with friends about where to go golfing, Bromont is always at the top of the list.

Max Lalonde, well-known Quebec TV and radio sports host has played the region's greens on multiple occasions but says the courses in Bromont are his favourites.

”

PARCOURS DU VIEUX-VILLAGE

Le secret le mieux gardé

« Sans aucun doute le secret le mieux gardé et le plus agréable des Cantons-de-l'Est. Il est très bien entretenu et nous met au défi dès le départ, car il faut littéralement repenser l'utilisation des bâtons, prévient-il.

Les verts sont vastes et l'environnement est spectaculaire. J'apprécie particulièrement la boutique où l'on trouve tout ce dont on a besoin et qui n'a rien à envier aux magasins spécialisés. »

Best-kept secret

“Without a doubt the best-kept and most delightful secret in the Eastern Townships. A very well-maintained course that challenges you right from the start – you have to rethink your use of clubs,” Lalonde warns.

“The greens are vast and the environment is spectacular. The pro shop is second to none, even compared to specialized stores; you can find anything you need.”

Où dormir / Where to sleep



Hôtel Château-Bromont

Emplacement remarquable au pied des pentes à proximité de nombreuses activités.

Remarkable location for all activities in the surroundings.

chateaubromont.com

Une journée à la montagne

Fun by day, fun by night

Prendre la première chaise du matin et skier sur un tapis de corduroy, prendre le temps d'explorer tous les versants et se réchauffer avec un bon chocolat chaud au Chalet du Sommet. C'est ça le bonheur d'arriver tôt sur les pentes et de commencer la journée en profitant de la montagne.

There's nothing like getting an early start to the slopes: taking the first lift in the morning and skiing on a corduroy carpet, having plenty of time to explore all of mountainsides, and warming up with a yummy hot chocolate at the Summit Chalet. Here's our recipe for a perfect day.



Photos : Bromont, montagne d'expériences



Les jours ensoleillés sont l'occasion de prendre une pause au sommet du mont Brome pour profiter de son belvédère qui offre une vue à 360 degrés sur les montagnes environnantes. / *Sun's out? Take a breather at the Belvedere at the top of Mount Brome. The 360-degree views of the surrounding mountains will not disappoint.*



Petits et grands s'amuse et progressent au Mont Soleil, l'un des plus grands centres d'apprentissage de la province. Après avoir défié la pente-école avec leurs moniteurs, les tout-petits se régaler d'une visite de la maison de Grizzly, la mascotte de la station. / *Children and adults alike can have fun and hone their skiing skills at Mount Soleil, one of the largest learning centres in the province. After tackling the school slope with their instructors, little ones can visit the home of the mountain's mascot, Grizzly.*



Au moment où s'allument les lumières, l'atmosphère devient électrisante. Pour quelques virages sous les étoiles ou pour une ambiance festive et animée au pied des pentes, le ski de soirée a de quoi charmer.

Night skiing has its own special charms. When the lights come on, the atmosphere becomes electrifying. Do a few runs under the stars, then join the crowd vibing to the festivities at the bottom of the slopes.

- ◁ Le parc à neige prend les couleurs des défis thématiques dont il est la scène pour le plus grand plaisir des jeunes amateurs de prouesses. / *Craving a challenge? The theme of the snow park changes each weekend – to the great delight of young thrill-seekers.*
- ◁ L'ambiance est à la fête lorsque sur la scène extérieure, au pied des pistes, sont accueillis des artistes québécois. Quoi de mieux pour finir une belle soirée en plein air? / *How's this for a perfect end to your day at the mountain? Quebec artists regularly perform on the outdoor stage at the foot of the slopes.*
- ◁ Les couche-tard attendent avec impatience les Nuits Blanches, alors que les remontées sont ouvertes jusqu'à 1 h du matin. L'action et le plaisir ne manquent pas en ces soirées spéciales: DJ, zone défi, animation et surprises sur place pour l'expérience parfaite. / *Night owls eagerly await the Nuits Blanches, when lifts stay open until 1 am. Fun-filled, action-packed nights: DJ, Challenge zone, animation and surprises on-site for the perfect experience.*

Où dormir / Where to sleep



Chalets 4 saisons du Camping Vacances Bromont

L'option prêt-à-camper parfaite pour une escapade de ski en famille.
The perfect ready-to-camp option for a family ski getaway.

campingvacancesbromont.com



Profiter pleinement des plaisirs d'hiver

5 ways to have fun on & around the mountain this winter

Bromont, avec ses montagnes environnantes, est plus qu'une destination plein air reconnue ; c'est un véritable paradis hivernal. Voici cinq idées pour profiter pleinement de la nature lorsqu'elle a étendu son grand manteau blanc.



Photo : Mathieu Lachapelle

RANDONNÉE ALPINE : des circuits skiables de jour comme de soir

Faire de la randonnée alpine nocturne ? C'est possible dans le plus grand domaine skiable éclairé en Amérique du Nord. Bromont, montagne d'expériences, avec ses sept versants, propose 16 circuits d'ascension dont certains sont même accessibles en soirée. Si atteindre les sommets enneigés offre des moments privilégiés en nature et de magnifiques vues sur la région, la descente reste la meilleure récompense.

Alpine Touring: Ever gone alpine touring at night? The Bromont ski hill boasts the largest lit ski area in North America, with seven slopes and 16 circuits to climb – some accessible after sunset. Try it for: The magnificent starry views from the summit.



Photo : Mathieu Lachapelle

RANDONNÉE HIVERNALE : à la conquête de sommets panoramiques

Les amateurs de randonnée et de raquette ne se lassent jamais des paysages enchanteurs du mont Gale, avec le lac en contrebas et la chaîne des Appalaches au loin vers le Sud. Dans le réseau de la Montagne, la boucle des cinq sommets comprenant Brome, Bernard, Spruce, Horizon et le Pic du Chevreuil, offre une aventure exceptionnelle, accessible même en compagnie de toutou (si tenu en laisse). Le charme et la diversité des sentiers de randonnée hivernale ne sont plus à démontrer ; il ne reste qu'à les vivre.

Winter Hiking and Snowshoeing: Mount Gale's enchanting landscapes with the lake below and the Appalachians off in the distance never grow old. For an exceptional adventure, try the 5-summit loop of Mounts Brome, Bernard, Spruce, Horizon, and Pic du Chevreuil. Leashed dogs allowed!

Boutique Rossignol Start Gate : s'équiper pour jouer dehors

Gear up at the Rossignol Start Gate Store

Pour jouer dehors, bien s'équiper est la clé. La boutique Start Gate, du Groupe Rossignol, propose une expérience de magasinage multisaisons et multiactivités.

- › Des équipements et des vêtements techniques et polyvalents pour le ski alpin, la randonnée alpine, le ski de fond et le *fatbike*.
- › La location de skis alpins haute performance.
- › Les conseils de pros, formés directement auprès des experts de Rossignol.
- › *Buy versatile technical clothing and equipment for alpine skiing, alpine touring, cross-country skiing, and fatbiking.*
- › *Rent high-performance alpine ski equipment.*
- › *Get expert advice from a team trained by Rossignol pros. It's all here – in one spot!*

shopstartgate.com



Photo: Alysson Gendron-Gallant

FATBIKE : des sentiers damés pour tous

Les réseaux reconnus par les cyclistes l'été se transforment en terrain de jeu hivernal de plus de 40 km de sentiers travaillés. Pour s'initier, le Centre national de cyclisme de Bromont propose 3,5 km de sentiers. Une fois familiarisé avec sa monture, on peut opter pour une balade au Parc des Sommets. Familial, le réseau du mont Oak, également accessible le soir, est parfait pour les débutants. Le réseau de la Montagne, quant à lui, nécessite un peu plus d'expérience dans la descente et de bons mollets pour la montée.

Fatbiking: Bromont's cycling networks aren't just for summer. In winter, there's 40 km of groomed trails, with something for everyone. To get started, the Centre national de cyclisme de Bromont offers 3.5 km of trails. Once familiar with your bike, you can opt for a ride in the Parc des Sommets. Family-friendly, the Mount Oak Network, also accessible in the evening, is perfect for beginners. The Mountain Network, on the other hand, requires a bit more downhill experience and strong calves for the ascent.



Photo: Mathieu Lachapelle

SKI DE FOND : en classique et en pas de patin

Outre le réseau Villageois et la Ceinture de randonnée (C1), il faut découvrir le Parc équestre olympique de Bromont en plein hiver. Une boucle de 8 km traverse cette vaste prairie, où se sont déroulées les épreuves équestres des Jeux olympiques de Montréal en 1976, avec une vue imprenable sur les montagnes de Bromont.

Cross-Country Skiing: There's the Villageois Network right in town and the C1 Ceinture de randonnée that encircles the base of the mountain. Also worth discovering: The Parc équestre olympique de Bromont – an 8-km loop in a true winter wonderland with breathtaking views of the mountains.

Bon à savoir: la location de raquettes, crampons, skis de fond et fatbike est disponible directement au Pavillon du Parc des Sommets.

Good to know: You can rent snowshoes, crampons, cross-country skis, and fatbikes at the Parc des Sommets pavilion.



Phot: Alexandra Racine

CENTRE D'ESCALADE BACKBONE : pas juste un gym

Lieu de relaxation, d'entraînement, de jeu et de flânerie situé hors du centre urbain. Inspiré par l'essence des camps de base d'expéditions, ce refuge pour les familles, amoureux de la nature et sportifs favorise les rencontres. En plus de ses murs de bloc de 16 pieds, on y découvre un café-resto ouvert à tous. Pas besoin de grimper pour profiter du menu inspiré de la cuisine de rue asiatique, du bar proposant des boissons locales, de l'espace de télétravail et de la terrasse chaleureuse avec parc de slackline et foyer en été. Une expérience bistro hors du commun!

Backbone Boulder Climbing Centre: Inspired by the chill vibe of expedition base camps, Backbone has become a real hot spot among families, nature lovers, and athletes. Alongside the 16-foot bouldering walls you'll find a café-restaurant that's open to all, serving up local drinks and Asian-inspired street food, as well as a co-working space, a welcoming terrace, a slackline park, and a summertime firepit. Climb, relax, eat, drink – it's all good!

Un terrain de jeu légendaire

Qui dit Bromont dit vélo de montagne ! La destination chouchou des adeptes a de quoi plaire à tous avec ses deux sites de pratique exceptionnels qui se côtoient : le Parc des Sommets et Bromont, montagne d'expériences (BME).

Marie-Christine Daignault, éditrice du magazine Racines, spécialisé en vélo de montagne, et coach dans cette discipline, explique pourquoi elle estime particulièrement ces sites qui cumulent près de 150 km de sentiers.

Réseau du mont Oak au Parc des Sommets : du cross-country accessible

Débutant à intermédiaire :
18 sentiers | 17 km

Véritable pépinière de cyclistes, ce réseau bijou est situé en plein cœur de la ville. « Le faible dénivelé, la zone d'habiletés progressive Devinci et les sentiers de tous les niveaux soigneusement aménagés à proximité du nouveau pavillon d'accueil exploitent à merveille le relief naturel du terrain », apprécie Marie-Christine.

♥ Son sentier coup de cœur :
Oural les hauteurs pour ses défis techniques dans les pierriers.

Réseau de la Montagne au Parc des Sommets : un incontournable pour les amateurs d'enduro

Intermédiaire à expert :
45 sentiers | 60 km

« C'est un véritable paradis de pistes naturelles où s'entremêlent à merveille les sections rapides et les défis techniques, souligne la coach. Je dois dire que les virages en épingle et les enrochements

faits à la main sont une signature unique qui mérite d'être soulignée. »

Pour accéder aux sentiers signature du magnifique secteur enduro, il faut sortir ses mollets de grimpeur. Toutefois, le site, qui partage ses limites avec Bromont, montagne d'expériences, peut aussi être accessible en remontée mécanique en achetant un billet journalier « Enduro » à la station.

♥ Son sentier coup de cœur :
Shamouaï pour sa fluidité, ses options qui laissent place à la créativité du pilote et ses enchaînements de virages serrés. S'y rendre est une récompense après avoir relevé le défi de la montée Aninja et ses nombreux virages en épingle.

Bromont, montagne d'expériences : la descente dans tous ses états

Débutant à expert :
30 sentiers | 50 km |
3 remontées mécaniques

Station pionnière en descente de haut calibre au Québec, BME est désormais plus accessible que jamais grâce au développement de plusieurs sentiers débutants et intermédiaires.

« Sans compter que leur école de vélo de montagne propose des formations afin de s'initier et de progresser dans leur terrain en toute sécurité », observe-t-elle. Le P5 est le camp de base idéal : ambiance décontractée, *food truck* et animation lors des soirées vélo tenues les jeudis au Versant du Lac, de mai à la fin du mois de juillet, alors que les remontées restent ouvertes jusqu'à 20 h !

♥ Son sentier coup de cœur :
Extra-Légère (5) pour sa fluidité et son accessibilité.

« Une seule visite n'est pas suffisante pour tout découvrir, mais assez pour se convaincre d'y retourner encore et encore », prévient Marie-Christine.

Où dormir / Where to sleep



Camping des Sommets Bromont

Idéal pour les campeurs et les familles en quête d'activités en plein air.

Camping for families & outdoor lovers, surrounded by nature.

campingdessommetsbromont.com



Bromont, montagne d'expériences. Photo: Alexandra Racine



**Une foule de
parcours à explorer**
Tons of circuits to explore

Parc des Sommets. Photo: Alisson Gendron-Gallant

A legendary playground

Bromont is mountain biking territory. Just look at the Parc des Sommets and Bromont, montagne d'expériences (aka BME). Where else can you find two awesome side-by-side sites to enjoy your favourite sport?

We asked Marie-Christine Daignault, coach and editor of Racines mountain biking magazine, what makes the duo's 150 km of trails so special. Here's what she had to say.

Mount Oak Network at Parc des Sommets: keeping cross-country accessible

Beginner to intermediate: 18 trails | 17 km

"This awesome network is right in the heart of Bromont. All the trails are near the new welcome pavilion and the low climb and progressive Devinci skills area make great use of the natural terrain."

♥ **Daignault's top trail:** Oural les hauteurs, for its technical rock surface climbs.

Mountain Network at Parc des Sommets: a haven for enduro junkies

Intermediate to expert: 45 trails | 60 km

"It's a paradise of natural tracks blending fast sections and technical challenges. The switchbacks and handcrafted rockwork are exceptional. You'll need calves to climb to the enduro area. Or you can buy a "Enduro" lift ticket for the day – the site is adjacent to BME, and can be accessed from the chairlift."

♥ **Daignault's top trail:** Shamourai, for its flow, tight turns, and freedom to be creative. Just getting there is a reward after the challenging Aninja climb and its many switchbacks.

Bromont, montagne d'expériences: downhill galore

Beginner to expert: 30 trails | 50 km | 3 mechanical lifts

"BME is a pioneer in high-calibre downhill in Quebec. The new beginner and intermediate trails make downhill more accessible than ever, and the bike school is a great way to get started and progress safely. Make P5 your base camp. Every Thursday from May through July, the Versant du Lac hosts bike evenings. Lifts run until 8pm., offering ample time to enjoy food trucks and entertainment with a laid-back vibe."

♥ **Daignault's top trail:** Extra-Light (5), for its fluidity and accessibility.

"Don't try to do it all in one day. But one day will be enough to convince you to come back."

Vélo de gravelle : aventures hors des sentiers battus

Fondateur de la série web et télé Bonvelo, ambassadeur de Pittstop Vélo-Café et deux fois membre de l'équipe nationale de vélo de montagne, Dominick Ménard en connaît un rayon sur le vélo de gravelle. Celui qui a fait de Bromont son camp de base revient d'un voyage à mi-chemin entre le *bikepacking* et le cyclotourisme de plus de 23 000 km, de la Colombie-Britannique à l'Argentine.



Photo: Alexandra Racine



Qu'est-ce qui t'attire dans le vélo de gravelle?

J'ai toujours adoré faire du vélo, mais j'ai fini par me sentir moins en sécurité sur la route. Ça permet de s'éloigner de la performance et de prendre le temps de contempler le paysage, de jaser et d'être spontané dans le choix de l'itinéraire.

Que préfères-tu des circuits de Bromont?

De la ville, il suffit de quelques minutes pour être dépaycé. Le bitume laisse place au gravier et on a l'impression d'être au Vermont. Il y a tellement d'options et de belles boucles possibles autour de Bromont. J'adore le périmètre situé entre

Bromont et Sutton parce qu'il y a plusieurs chemins de gravier et on peut varier le trajet d'une fois à l'autre. Les routes non pavées sont interconnectées avec des sentiers de vélo de montagne et un réseau de pistes cyclables. C'est facile de partir à l'aventure sans carte, simplement explorer et découvrir des trésors cachés!

Pour quelles raisons as-tu accepté d'être ambassadeur de Pittstop?

On peut faire confiance à toute l'équipe de professionnels et compter sur eux pour des conseils et de l'expertise sur la mécanique de toutes technologies, qu'elles soient électriques ou hydrauliques. On y rencontre toujours quelqu'un qu'on connaît: c'est un endroit génial pour du réseautage, pour faire une pause-café ou pour du télétravail.

Adventures off the beaten path

Dominick Ménard just biked 23,000 km from BC to Argentina. He's now back at his base camp in Bromont, so we tossed a few questions his way.

What is it about gravel biking?

"I've always loved biking, but started feeling less safe on the road. With gravel biking, you can focus less on performance and more on the landscape. You can chat and spontaneously choose your routes."

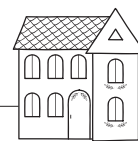
What is it about Bromont's circuits?

"It's like you're in a totally different place, even just a few minutes from town. There are so many beautiful loops around Bromont. I especially love all the gravel roads between Bromont and Sutton. They connect with mountain bike trails and the bike path network, so you can vary things up without a map. Just explore and discover hidden treasures. The Centre national de cyclisme de Bromont makes a great starting point."

Why did you become an ambassador for Pittstop?

"You can trust their team of professionals and rely on their advice and expertise on mechanics, be it electric or hydraulic."

Où dormir / Where to sleep



Studiotel Bromont

Formule novatrice de studios où familles et amis se sentent comme à la maison.

Innovative hotel-studio that feels like home.

studiotelbromont.com



Circuits de vélo de gravelle
Gravel bike routes



Photo: Alysson Gendron-Gallant

La boutique Pittstop Vélo-Café a ouvert ses portes en 2019 et s'est rapidement imposée comme le point de rencontre de tous les cyclistes à Bromont. Les propriétaires Jean-Michel et Jean-Sébastien sont des passionnés investis qui cherchent à offrir un univers inspirant pour les cyclistes qui commencent ou qui progressent. L'agrandissement récent du bâtiment a permis d'optimiser l'expérience client et la terrasse réaménagée est plus que jamais le lieu idéal pour se réunir après une sortie de vélo!

Since opening in 2019, Pittstop Vélo-Café has become the go-to meetup spot for cyclists in Bromont. Owners Jean-Michel and Jean-Sébastien strive to create an inspiring environment for cyclists of all levels. They recently expanded the building and redesigned the terrace to improve the customer experience. There's no better spot to meet up after riding!

◀ Dominick Ménard devant la boutique Pittstop Vélo-Café

Centre national de cyclisme de Bromont: une richesse pour la communauté

« Un vélodrome est un lieu de rassemblement et de passion, au-delà d'être un lieu d'entraînement », lance d'entrée de jeu le directeur général du Centre national de cyclisme de Bromont.

Né de la passion d'amoureux du vélo de montagne dans les années 1990, le CNCB est porté par l'innovation. « Les premiers championnats du monde au Québec ont eu lieu à Bromont. Ce dynamisme local a mené à la création du CNCB comme premier lieu d'entraînement des fédérations sportives, puis de l'auberge cycliste et d'une première piste de BMX, suivi de l'implantation des camps d'été et des programmes scolaires », rappelle-t-il.

Pépinière de création de talents pour l'évolution du vélo au Québec,

le CNCB a vu des athlètes et des entraîneurs de renom se développer en ses murs: « Je pense à Randy Ferguson, qui est maintenant aux Jeux olympiques, ou à Sylvain Richard, chronométrateur du *Red Bull Crashed Ice*, qui ont fait leurs premières armes à Bromont », souligne-t-il.

LA COMMUNAUTÉ CYCLISTE COMME VECTEUR DE SUCCÈS

Ces 20 années de développement ont culminé par l'ouverture, en 2023,

du bâtiment de cyclisme intérieur avec, comme pièces maîtresses, le vélodrome, une *pumptrack* et une zone dédiée à la pratique du *freestyle*.

Le projet de 20 M\$ est le plus gros investissement dans le monde du vélo au Québec depuis les Jeux olympiques de 1976. « C'est majeur, d'autant plus que 11 M\$ proviennent de dons de la communauté », souligne Nicolas.

Au-delà de l'argent, la communauté bromontoise a aussi mis la main



à la pâte. « En raison de la guerre en Ukraine, nous avons reçu notre bois six semaines avant l'ouverture, alors qu'il faut compter 12 semaines pour l'installer. Nous avons appelé à la mobilisation: des travaux ont eu lieu de jour, de soir, et même de nuit. Des entreprises, des employés municipaux, des citoyens, des organisations cyclistes, des écoles d'ébénisterie et des athlètes se sont relayés bénévolement pour poser le bois. Ce sont 500 000 vis posées en six semaines! », raconte fièrement Nicolas en soulignant combien c'était touchant de voir la communauté se mettre en action pour le projet.

Où dormir / Where to sleep



Auberge sportive du CNCB

Abordable, adjacente au vélodrome. L'hébergement tout désigné pour un séjour sportif ou de groupe.

Affordable lodging for short & long-term stays, right beside the velodrome.

centrenationalbromont.com

Efforts récompensés: 150 000 visiteurs ont franchi les portes du vélodrome lors de sa première année d'opération. La force du projet est son volet multisport: sept plateaux sportifs, dont le très en vogue *pickleball*, ouvert aux visiteurs, aux citoyens et aux athlètes. « Ce qui me réjouit le plus, c'est la diversité d'âges des utilisateurs: on peut voir les petits de deux ans sur la *pumptrack* et une personne de 85 ans sur la piste.

A community treasure

"A velodrome is more than a training facility; it's a place to meet other avid cyclists."

The idea for the Centre national de cyclisme de Bromont aka CNCB was born from a group of can-do mountain bikers in the 1990s after Bromont hosted the first-ever world championships in Quebec. "This led to the creation of the CNCB as a top training venue for sports federations," says Nicolas Legault, the CNCB's general manager. "Then came the cyclist's hostel, BMX track, summer camps, and school programs."

The CNCB is now a hub for up-and-coming talent in Quebec, with renowned

cyclists and coaches developing within its walls. "Randy Ferguson is now at the Olympics, and Sylvain Richard is a timer for Red Bull Crashed Ice; they both started out in Bromont," Legault points out.

The cycling community: a vector of success

The CNCB's 20 years of development culminated in 2023 with the opening of the first indoor cycling building, complete with a velodrome, pumptrack, and freestyle park.

This \$20 million project is the biggest investment in Quebec cycling since the 1976 Olympic Games, with \$11 million coming from donations.

Community support has been phenomenal. "It takes 12 weeks to lay a wood track, but because of the war in Ukraine, we only got the wood six weeks before the scheduled opening. Local volunteers worked around the clock, fastening 500,000 screws in record time," recalls Legault. "That level of community involvement was something to see."

The hard work has paid off. The velodrome welcomed 150,000 visitors in its first year, and the multisports area has been a massive success. Seven sports courts are open to all (*pickleball* is especially popular). "I love the age diversity – you see kids as young as two on the pumptrack and seniors in their 80s on the track."



Vélo à assistance électrique : plus cool qu'on pense !

Le vélo à assistance électrique (VAE) gagne en popularité et ce n'est pas pour rien. L'essayer, c'est l'adopter. Voici pourquoi.

1 Rouler entre amis ou en famille

Finis les contraintes liées au niveau de la forme physique ! Le VAE rend possibles des sorties inclusives, permettant à des cyclistes de plusieurs niveaux d'explorer ensemble des parcours qui, autrement, auraient été inaccessibles.

2 Sortir des sentiers battus

Au-delà de la piste cyclable, le VAE est plus que jamais une façon de découvrir les circuits de vélo de gravelle ou de s'initier au vélo de montagne. Partir à la conquête des routes de campagne et des sentiers forestiers n'aura jamais été aussi accessible à tous.

3 Se déplacer de façon écoresponsable

Avec l'assistance électrique, le vélo s'impose comme une alternative à la moto ou à l'auto pour les déplacements quotidiens. En plus d'être une option écologique, ce mode de transport actif allie plaisir et sécurité.

4 Se remettre en forme

Pour adopter un mode de vie actif, se remettre d'une blessure ou pallier des limitations physiques, l'assistance électrique réduit l'effort et augmente la confiance pour participer plus facilement à une activité physique.

5 Parcourir plus de distance

Pédaler longtemps et sûrement ! L'assistance électrique facilite l'accès à de magnifiques circuits touristiques comme la boucle culturelle Artria : un circuit cyclable de 54 km, aménagé sur une ancienne voie ferrée qui relie de nombreux attraits urbains et ruraux.

Où dormir / Where to sleep



Domaine Yamaska

Une expérience nature. Chalets et terrains de camping à proximité des pistes cyclables... et de tout !

Connect with nature. Cabins and campsites just a stone's throw from bike paths... and main activities!

domaineyamaska.com



Photo: Alysson Gendron-Galant

UBAC

La référence en conseil vélo

The go-to for equipment & advice

L'équipement est crucial pour vivre une belle expérience à vélo. Les conseillers de la boutique Ubac sont des experts pour accompagner les cyclistes dans leur choix d'équipement : casque, lunette, vêtement, chaussure et vélo, incluant une variété de VAE, de gravelle, route, montagne et hybride, et ce, pour tous les besoins et les budgets. Certains modèles de vélos sont disponibles à la location. Durant la saison froide, Ubac se métamorphose en boutique spécialisée dans les sports d'hiver, comme le ski alpin, le ski de randonnée et le fatbike.

Good equipment makes for great outings. The experts at UBAC can help you choose the right equipment for your needs, level, and budget. They've got it all: bikes, helmets, glasses, clothing, shoes, and more – including pedal-assist e-bikes (gravel, road, mountain, and hybrid). Some are even available for rent; try before you buy! For snow enthusiasts, UBAC transforms into a specialty store for winter sports like alpine skiing, ski touring, and fat biking.

Pedal-assist e-bikes: even more fun than it looks!

Pedal-assist e-bikes are hot items these days, and for good reason: Just one try and you'll be hooked. Here are 5 reasons to hop on the fun.

Bike with friends and family

With a pedal-assist e-bike, cyclists of all levels can explore routes that would otherwise be too challenging. Physical fitness level is no longer a barrier!

Stray off the beaten path

Why stick to paved routes when you can also tackle gravel paths – or even try mountain biking? Picturesque country roads and forest trails, here we come!

Commute the eco-friendly way

Put down the car keys and bike to work instead. Finally, an enjoyable commute that's good for you and the planet. You'll only work up a sweat if you choose to.

Get back in shape

Want to be more active? Here's a gentler way to get started and keep at it – especially if you're recovering from an injury or have physical limitations. Exerting less effort will also give you a nice boost of confidence.

Cover more distance

Even occasional cyclists can now tackle long routes. Like the beautiful 54-km Artria Cultural Loop, built on a former railway line connecting numerous urban and rural tourist attractions.



Pédalez Granby et sa région

Bike Granby and its region



Une expérience zen au BALNEA avec Alexandra Diaz

L'auteure, animatrice et productrice Alexandra Diaz est collaboratrice et adepte du BALNEA, un spa où elle aime se donner rendez-vous pour un rituel zen. Celle qui fréquente ce vaste domaine détente depuis son ouverture partage ses coups de cœur lors de cette pause revitalisante pour le corps et l'esprit.

Des installations pensées pour une expérience immersive

Designed for an immersive experience

Depuis 2023, BALNEA se renouvelle avec l'ajout d'un bain infini à remous et d'une salle de repos thématique 4 saisons offrant un nouveau point de vue sur le lac Gale et les Appalaches. Chaque détail a été pensé pour favoriser un dépaysement total.

De nouveaux jardins et une serre hivernale approvisionnent maintenant le restaurant LUMAMI. Les légumes et légumes de saison qui y sont servis ont été cultivés à même le sol du BALNEA.

Since 2023, BALNEA has been undergoing a renewal with the addition of an infinity hot tub and a 4-season relaxation room offering a fresh perspective on Lake Gale and the Appalachians. Every detail has been carefully thought out to ensure a complete sense of disconnection.

Good to know: The LUMAMI restaurant now sources its seasonal greens and vegetables from new gardens and a winter greenhouse, directly cultivated in BALNEA's soil.

Que représente le BALNEA pour toi?

C'est une expérience clé en main. Je me sens prise en charge dès mon arrivée, je me dépose dans la bienveillance et ce n'est plus moi qui mène. Je mets mes pensées sur pause et je me laisse aller, je prends ce temps pour moi. J'aime me retrouver en pleine nature, coupée de tous les bruits de la ville. Ce lieu enclavé m'inspire la détente. J'apprécie l'écrin dans lequel il a été construit, l'aménagement et la vue sur le lac et les vallons. Je partage parfois l'expérience avec mes ados, pour leur transmettre l'importance de prendre soin de soi.

Peux-tu nous décrire ton rituel bien-être lors d'une visite?

Il y a deux volets pour moi: l'expérience de thermothérapie et les soins. Lors du cycle thermal, chaleur, froid et détente, je me permets de m'endormir dans la salle de repos si mon corps en ressent le besoin. J'adore la variété des bassins et j'aime beaucoup la vue du bain infini à remous, je ferme les yeux et c'est une image qui m'habite. À chaque visite, je me réserve une pause gourmande au restaurant. J'ai mes classiques: le chou-fleur rôti et le gravlax, auxquels j'ajoute un troisième plat pour découvrir une recette conçue avec des ingrédients locaux et les produits frais des jardins.

Quels sont tes soins préférés?

Le toucher est un sens important pour moi. J'aime m'abandonner aux mains des thérapeutes et j'apprécie particulièrement le massage mixte et les étirements intégrés au massage, selon mes besoins du moment. Je craque aussi pour l'exfoliation à gros grains de la tête aux pieds.

Quelle saison préfères-tu au BALNEA?

J'essaie de me réserver au moins une visite aux changements de saison, mais j'avoue que j'ai un faible pour l'été. Je suis chilienne, alors je suis pleinement heureuse quand j'ai chaud! Malgré qu'au départ j'étais réfractaire aux bains froids, j'ai réussi à vaincre cet inconfort parce que je comprends les bienfaits et aujourd'hui, j'y prends plaisir!



Alexandra Diaz. Photo : Mathieu Lachapelle

Où dormir / Where to sleep



Beatnik Hôtel

À distance de marche du BALNEA, parfait pour une escapade détente complète.

Within walking distance to BALNEA – perfect for a complete relaxation getaway.

beatnikhotel.com

Get Zen at BALNEA with Alexandra Diaz

Alexandra Diaz is an author, host, and producer. She also happens to be a huge fan and collaborator of BALNEA – in fact, she's been a frequent guest since the spa's early days. Here's how she gives body and mind a much-needed break.

What draws you to BALNEA?

The turnkey experience. I'm taken care of from the moment I arrive. I can let go and just be. I love being in nature, far from the city noise. The views and secluded setting are stunning. I regularly bring my teens along to pass on the importance of self-care.

What's your typical visit ritual?

I go for thermotherapy and treatments. The thermal experience takes you through the hot-cold-relaxation cycle. I also treat myself to a gourmet break at the restaurant. The produce is grown right on-site. It doesn't get more local than that.

And your favourite treatments?

Any massage that integrates stretches based on what my body needs at that moment. My skin also loves the head-to-toe omega 3 exfoliation.

What's your preferred time of year to visit BALNEA?

I try to visit at least once each season to see the changing nature, but I have a soft spot for summer. I'm Chilean, so heat is my thing! I initially resisted the cold baths, but once I understood the benefits I managed to overcome the discomfort. I've actually come to enjoy it!

Voyage à travers le temps au cœur du Vieux-Bromont

«À l'entrée du Vieux-Village, on aperçoit la rivière Yamaska où tout a commencé. Arrivé en 1793, John Savage, loyaliste américain d'origine irlandaise et premier chef du Canton de Shefford, est chargé d'établir moulins et colons, de tracer des routes et de veiller au développement du canton, le point de départ pour attirer la population et créer de l'emploi.»

Voilà le genre de récit qu'aime raconter Diane Potvin. Bromont a peu de secrets pour cette véritable porteuse d'histoires. Native du secteur et experte du patrimoine bâti de la région, elle a longtemps animé un circuit pédestre guidé dans les rues du Vieux-Bromont.

«C'est seulement en 1850 que les premiers francophones sont arrivés pour ouvrir des commerces de la vie de tous les jours : boulangerie, magasin général, tailleur, raconte-t-elle. Encore aujourd'hui, on peut marcher sur la rue Shefford et découvrir les anciennes vocations de ces maisons centenaires.»

La ville que l'on connaît aujourd'hui a été fondée en 1964 par les frères entrepreneurs, Roland et Germain Désourdy. «Ils avaient pour vision de développer le secteur récréotouristique et le secteur industriel de haute technologie en cohabitation avec le secteur résidentiel, tout en protégeant l'environnement et la qualité de vie. Ils ont réussi leur pari! D'ailleurs, dès la fondation, le mont Brome était prêt à accueillir les premiers skieurs et on connaît la suite de l'histoire!»

Cachet patrimonial et développement durable

Bromont a su bien conserver ses bâtiments, ses histoires, son ambiance et plusieurs de ses secrets. Les curieux avides d'anecdotes d'un patrimoine haut en couleur, pourront entendre Diane Potvin prêter sa voix en personnifiant Ann Pratt, première femme à habiter le territoire, dans le BaladoDécouverte Circuit patrimonial du Vieux-Village de Bromont, un parcours de près de 2 km qui permet aux visiteurs

de découvrir 12 points d'intérêt. On retrouve également des panneaux explicatifs devant certains édifices et un livret historique est en vente pour découvrir Les brins d'histoire.



Circuit patrimonial du Vieux-Village de Bromont en BaladoDécouverte

Où dormir / Where to sleep



Auberge Nuits Saint-Georges

Faites l'expérience de l'élégance et du charme de cette ancienne demeure au cœur du Vieux-Bromont.

Discover the elegance and charm of this historic inn.

maestria-hotels.com/auberge-st-georges



En 1976, la reine Elizabeth II et ses fils Charles, Andrew et Edward ont assisté à un service religieux donné en leur honneur à l'église St-John qui est aujourd'hui un centre culturel. Sa fille, la princesse Anne, participait aux compétitions équestres des Jeux olympiques de Montréal qui ont eu lieu sur le site du Parc équestre olympique de la rue de Gaspé.



Journey through time to the heart of Old-Bromont

"Upon entering the Old Village, you can see the Yamaska River. That's where it all began back in 1793 when John Savage arrived. Savage was an American loyalist of Irish origin and the first leader of the Shefford township. His job was to establish mills and settlers, plan roads, and oversee the township's development. It was the starting point for creating jobs and a permanent population."

This is the kind of story Diane Potvin loves to tell. This history buff and local native knows virtually everything there is to know about Bromont – particularly its built heritage. "In 1850 the first French-speaking Canadians arrived and opened everyday businesses", says Potvin. "You can still walk down Shefford Street today and learn about the former vocations of these century-old homes."

The town of Bromont as we know it today was founded in 1964 by entrepreneur brothers Roland and Germain Désourdy. "Their vision was to develop recreational tourism, high-tech industry, and residential areas, while also protecting the environment and the quality of life. They certainly succeeded!"

Charming heritage and sustainable development

Bromont has lovingly preserved its buildings, history, and charm. Many of its secrets, too. Curious folks can meander the Heritage Circuit of Bromont's Old Village; this 2-km route features 12 points of interest, with explanatory panels in front of some buildings.

Source: Société d'histoire de la Haute-Yamaska, collection Jean-Jacques Boisvert, P014-SJ-D112-P4

ORMANDIN & CIE - WEST SHEFFORD



À la rencontre de nos commerçants

Meet Our Local Merchants

Visages souriants et adresses distinctives incarnent l'âme authentique du Vieux-Bromont. Ces entrepreneurs passionnés, présents chaque jour dans leur boutique, créent le charme chaleureux et singulier qui caractérise si bien ce qu'on aime appeler « le village ».



Jérémy est un chercheur de trésors et de créations exclusives, comme ses articles en laine d'alpaga, symbole de douceur et qualité. / Jérémy hunts for treasures and exclusive creations, like his high-quality, super-soft alpaca wool products.

BIBOP ET LOULA: trouvailles exclusives pour des cadeaux charmants

Bienvenue dans cette insolite boutique-cadeau où les accents vintage se mêlent à une variété d'objets soigneusement sélectionnés. Des décorations aux bijoux élégants, en passant par des créations québécoises, des sacs et des jouets rétro, chaque article valorise la richesse de l'artisanat, offrant des pièces uniques qui éveillent l'imagination.

Gifts, toys, décor, jewellery & fashion: An unusual gift shop offering a hodgepodge of vintage finds and carefully selected items. Decorations, jewellery, Quebec creations, bags, retro toys... every item exudes craftsmanship.



Caroline collabore localement pour concevoir des produits exclusifs, comme des savons fabriqués avec l'huile de tournesol bio de l'Huilerie l'Arôme des champs. / Caroline is an experienced artisan who collaborates locally to design exclusive products, like soaps made with organic sunflower oil from Huilerie l'Arôme des champs.

LA MAISON OLÉA: une savonnerie artisanale unique

Les produits de soins corporels Oléa Bain & Cie sont fabriqués à la main à partir d'ingrédients naturels choisis par l'artisane et propriétaire Caroline Lussier. Forte d'une longue expérience, elle a su développer entre autres des savons, beurres corporels, laits de bain et gommages adaptés à tous les types de peau et respectueux de l'environnement. Plus qu'une savonnerie, La Maison Oléa propose des chaussures mode pour femmes, des bijoux québécois, des objets décoratifs et bien d'autres trésors!

Artisanal soaps, fashion & décor: Handmade eco-friendly body care products made from natural ingredients. Soaps, body butters, bath milks, and scrubs. Along with fashionable women's shoes, Quebec jewellery, decorative items, and more.



Photo: Marie-Ève Doyon

Catherine et Jessica proposent des idées créatives et originales pour personnaliser son décor. / Need help putting your own personal stamp on your décor? Ask Catherine or Jessica for ideas!

LA BELLE VIEILLERIE : des heures de plaisir à chiner et fouiner

Nichée dans deux maisons ancestrales sur la rue Shefford, cette véritable caverne d'Ali Baba aux milles et une trouvailles originales propose antiquités, objets déco, quincaillerie décorative, articles et bijoux vintage, créations artisanales faites de matériaux recyclés ainsi qu'une friperie. Une réelle passion transmise de mère en filles depuis 1986.

Vintage, antique & artisanal treasures: Endless treasure chest & thrift store extraordinaire! Antiques, decorative items & hardware, vintage finds & jewellery artisanal objects made from recycled materials, and more.



D'autres boutiques
à visiter
Other boutiques to visit



Photo: Marie-Ève Doyon

Marianne se fait un honneur de conseiller ses clients vers des mélanges de tisanes savamment élaborés sur place en tenant compte de leurs vertus respectives. / Marianne regularly advises clients on her herbal tea blends expertly crafted on-site.

L'APOTHIKAIRE DE BROMONT : un conseiller authentique

Spécialisée dans la concoction de tisanes à partir d'herbes locales destinées à apaiser les problèmes mineurs liés à la digestion, au sommeil et à la concentration, voici une boutique où il est agréable de faire le plein d'énergie. Plus d'une centaine de variétés de thés naturels de qualité supérieure sont également proposées, ainsi qu'un choix d'épices dont la réputation de grande qualité n'est plus à faire pour sublimer les saveurs des petits plats maison.

High-quality teas & spices: Herbal teas concocted with local herbs to soothe minor issues related to digestion, sleep, and concentration. Vast selection of natural, high-quality teas and spices.



Photo: Marie-Ève Doyon

Joliane accorde une place importante aux artisans québécois. / Joliane fills her store with creations by Quebec artisans.

EMA ROSE : adresse incontournable pour trouver décorations et cadeaux

Aménagée dans une bâtisse iconique du Vieux-Bromont, la boutique champêtre, avec sa teinte vert olive et ses couleurs toniques, est toujours soigneusement décorée, ajoutant ainsi au charme de la rue Shefford. À l'intérieur, des décors thématiques inspirants mettent en valeur des produits distinctifs pour embellir la cuisine, la chambre à coucher et la chambre de bébé. Le tout est complété par une sélection de produits d'ambiance, de parfums et de chandelles.

Gifts & decorations: Country-style shop with distinctive decorative items to beautify the kitchen, bedroom, and baby's room, along with a selection of ambiance products, perfumes, and candles.

Cinq vignobles pour prendre la clé des champs

Berceau de la viticulture au Québec, La Route des vins Brome-Missisquoi s'étend sur 140 km et compte 23 vignobles. Répartis en six circuits routiers et quatre à vélo, ce sont autant d'occasions d'aller à la rencontre de vignerons. Voici cinq vignobles situés à moins de 15 minutes de Bromont.

Léon Courville, vigneron

Leurs vins uniques et exceptionnels se comparent à ceux des grands vins européens. Leur mousseux élaboré selon la méthode traditionnelle est d'ailleurs gagnant de prix prestigieux. Avec 100 000 plants de vigne répartis sur un domaine de 40 acres, face au lac Brome, la vue sur les montagnes est imprenable. La qualité de l'accueil et l'atmosphère zen en font un incontournable de la région, ouvert été comme hiver.

Vignoble Bromont, Auberge et Boutique

Par le biais de dégustations commentées, ce vignoble permet de découvrir des vins issus d'une agriculture raisonnée de laquelle sont produits, depuis 2008, rouges, rosés et blancs au goût authentiquement québécois et non-filtrés. Pour une expérience complète, il est possible de dormir à l'auberge, dans un décor chaleureux et champêtre, et ce, toute l'année.

Vignoble du PicBois

Les amateurs de coucher de soleil voudront y terminer leur journée pour profiter de la vue panoramique. Lieu dessiné pour des événements spéciaux et des pique-niques mémorables, le vignoble est né de la volonté de produire du vin à partir de cépages comme Seyval Blanc, Vidal, Syrah et Pinot. Ouvert en mars 2023, le vignoble est le seul de la région à produire du vin 100 % Syrah.

Domaine ValBrome

Au cœur des vallons, le site bucolique et intime du domaine réserve un accueil personnalisé avec des dégustations commentées de leurs vins, mais aussi de leurs cidres, qui enchanteront les amateurs. Quatre univers distincts (boutique, terrasse, chapiteau et section pique-nique) sont à la disposition des visiteurs pour profiter pleinement de sa dégustation.

La Belle Alliance, vignoble

Nichées dans des terres plus rocheuses de Shefford qui confèrent aux raisins une saveur unique, ces vignes sont cultivées selon une intervention minimaliste, dans le respect de l'environnement. La visite guidée, durant laquelle les propriétaires se font un plaisir de partager des anecdotes et leur passion, s'avère tout aussi vibrante que le site où grange, lac et villa bretonne se fondent aux montagnes qui l'entourent.



Vivre l'expérience viticole
A wine experience to remember

Discover the Brome-Missisquoi Wine Route

The Brome-Missisquoi Wine Route snakes through the heart of winemaking in Quebec, with 23 vineyards. Whether you explore this 140-km route by car or bike, you're guaranteed fascinating wines and lively chats with local winemakers. Here are five vineyards worth visiting – all within 15 minutes of Bromont.

Léon Courville, vigneron

Exceptional wines comparable to the European greats. 100,000 vine plants on nearly 40 acres. Warm welcome, zen atmosphere, and breathtaking mountain and lake views. Open year-round. Be sure to try the sparkling wine, winner of several prestigious awards.

Vignoble Bromont, Auberge & Boutique

Guided tastings of wines sustainably farmed since 2008. Reds, rosés, and whites with an authentic Quebecois aroma, unfiltered and produced in the most natural way possible. For the full experience, stay at the cozy rustic inn, open year-round.

Vignoble du PicBois

Local wines from grape varieties including Seyval Blanc, Vidal, Syrah, and Pinot. The vineyard opened in early 2023 and is the only one in the region producing 100% Syrah wines. The stunning panoramic sunset views are ideal for special events and memorable picnics.

Domaine ValBrome

Commented tastings of wines and ciders in the estate's boutique, on the front terrace, marquee, or picnic terrace. A bucolic and intimate setting nestled in the heart of a valley near Bromont. The personalized welcome will make you feel right at home.

La Belle Alliance, vignoble

Guided tours with the winemaker-owners, always eager to share their anecdotes and passion for wine, gastronomy, and history. An idyllic setting where the barn, lake, and Breton villa blend into the surrounding mountains. Vines are grown with minimal intervention and respect for the environment in Shefford's rocky lands, producing grapes of a distinctly unique aroma.



Les Amis de La Route des vins regroupant hébergements, restaurants et attrails agrotouristiques, culturels et de plein air, enrichissent le séjour des visiteurs en proposant une variété de haltes complémentaires.



Photo: Alysson Gendron-Gallant

S'initier au vélo de montagne à Bromont? Oh que oui!

La coach d'expérience Maxine Bergeron a accompagné des centaines d'enfants à s'initier à son sport préféré. Pour elle, l'apprentissage passe par le jeu, le plaisir et la confiance en soi.

«Il y a une place pour tous les âges et tous les niveaux dans nos sentiers, il suffit de trouver la sienne, dit-elle avec entrain.» En effet, Bromont compte plusieurs sites de pratique renommés et de nombreuses options d'encadrements, comme les clubs, les camps 100 % Vélo et *Dirt Camp* ou les cours pour découvrir et apprendre le vélo. Pour l'entraîneur, débiter avec de bonnes bases, dans un environnement sécuritaire, est gage de plaisir!

Découvrir au Centre national de cyclisme de Bromont

Concept unique au Québec, le Centre national de cyclisme de Bromont est LA place pour s'initier à la plupart des disciplines cyclistes: montagne, BMX, trial, cyclo-cross, piste, *fatbike*, route, gravelle et *dirt jumps*. Ses installations intérieures modernes et son centre de location en font un lieu d'apprentissage convivial et supervisé, et ce, à long terme d'année.

«Dès l'âge de deux ans, les enfants sont capables de faire des jeux à vélo pour développer l'équilibre, se propulser ou naviguer sur une

pumptrack. Les parents passent du bon temps avec leurs jeunes et les voient progresser. Certains vont aussi suivre des cours», se réjouit Maxine. L'été, les activités se déplacent à l'extérieur pour se promener en forêt autour du centre.

Apprendre au mont Oak

«Avec les jeunes qui ont une belle position de base et un contrôle suffisant du freinage, on aime particulièrement aller au mont Oak pour découvrir un terrain plus varié et mettre en application nos apprentissages dans de plus longues boucles. On peut y pratiquer de nouvelles habiletés», dit Maxine.

La zone d'habiletés Devinci est parfaite pour se pratiquer. En prime, crèmerie, boulangerie et restaurants sont à quelques coups de pédale pour une petite récompense bien méritée que petits et grands apprécient!

Progresser à Bromont, montagne d'expériences

La remontée mécanique s'avère une expérience en soi! Par chance, la station a aménagé de longues descentes idéales pour une première

visite en famille. «Avant de prendre la chaise, on doit vérifier qu'on est prêt pour ça. Un cycliste à l'aise sur les pistes bleues comme la Phooz au mont Oak sera confortable dans les descentes vertes.» Son mot d'ordre: à la montagne, on prend notre temps. «Il ne faut pas hésiter à prendre des pauses aux intersections. Les gens ont hâte de descendre, mais je recommande d'y aller doucement et de profiter du temps passé en nature, en famille.» Pour allonger le plaisir à la montagne, Hisséo et le Parc aquatique sont des activités familiales incontournables.

Où dormir / Where to sleep



Hôtel Bromont

Chambres confortables, spacieuses et piscine intérieure, à prix avantageux.

Spacious & comfortable rooms with a convenient indoor pool, for a good value.

hotelbromont.com



Photo : Centre national de cyclisme de Bromont



Photo : Bromont, montagne d'expériences

Want to try mountain biking? Right this way!

Maxine Bergeron has helped hundreds of kids discover the joys of her favourite sport. For this experienced coach, learning happens through play, laughter, and self-confidence.

"Bromont has trails for all ages and levels; you just have to find the one that's right for you," says Bergeron. Bromont has several well-known practice sites and lots of coaching options: clubs, 100% Bike and Dirt Camps, courses, and more. "When you start with a good basis in a safe environment, you're sure to have fun."

Try it out at the CNCB

The Centre national de cyclisme de Bromont – aka CNCB – is THE place to get started in most disciplines: mountain, BMX, trial, cyclo-cross, track, fatbike, road, gravel, and dirt jumping. A friendly and supervised learning environment in modern indoor and rental facilities open year-round.

"Even tots as young as two can do the bike games. Parents have a blast with their little ones and can watch them progress. Some parents take lessons, too," adds Bergeron. Come summer, activities head outdoors to the forest trails around the centre.

Test your learning at Mount Oak

"For young riders with a good basic position and sufficient brake control, Mount Oak is a great place to practice new skills on longer loops and varied terrain," says Bergeron. "Especially at the Devinci Skills Area, which is just a few pedal strokes away from an ice cream shop, bakery, and restaurants. Bonus reward!"

Hone your skills at Bromont, montagne d'expériences

The long descents are ideal for a first family ride and the chair lift is an experience all in itself. "Before you take the chair, though, make sure you're ready for the runs. If you're comfortable on Mount Oak's blue trails like Phooz, you'll be ok on the green descents. And take your time. Descending is always a thrill, but go slowly and enjoy this time in nature together," says Bergeron.

Want to prolong your fun on the mountain? Hisséo and the Water Park are always a huge hit with families.



Pour le plaisir des enfants... et des parents!

Ideas for a fun-filled family vacation

En vacances, quoi de mieux que de jouer dehors avec la marmaille? Pas d'écran, juste du bon temps passé ensemble. Les familles actives se plaisent à Bromont grâce à la qualité et la diversité de ses installations accessibles et abordables. Pour un pique-nique, une balade ou une expédition, ce n'est pas le choix qui manque!



Photo : Bromont, montagne d'expériences



Photo : Bromont, montagne d'expériences

PARC AQUATIQUE: la plage à la montagne

Quel enfant n'aime pas jouer dans l'eau? Avec ses glissades autant pour les grands que pour les tout-petits, jeux d'eau, bassins chauffés et piscine à vagues, Bromont, montagne d'expériences, offre une journée en famille sans tracas, où l'on peut profiter du beau temps et s'amuser pleinement. Peu importe l'âge et l'audace, les glissades, des descentes douces aux plus vertigineuses, garantissent éclats de joie, tandis que d'autres activités en montagne, comme la balade en télécabine, l'escalade, la luge, le parc de slackline et la randonnée pédestre, complètent l'expérience.

Water Park: Craving a hassle-free day of fun? The slides, water games, heated pools, and wave pool at the Bromont Water Park will keep all ages happily splashing for hours. Also try the gondola ride, rock climbing, luge, and slackline park.

PARCOURS D'HÉBERTISME AÉRIEN: l'adrénaline à son meilleur

Hisséo, situé sur le mont Soleil à Bromont, montagne d'expériences, compte des modules d'hébertisme aménagés sur 4 étages. Au sol, un parcours destiné aux enfants, puis à chaque niveau commence une nouvelle aventure. Le défi et l'adrénaline s'élèvent ainsi jusqu'à atteindre 10 mètres, parcours ultime que seuls les plus téméraires osent défier. Cœurs sensibles s'abstenir! À cela s'ajoutent murs d'escalade, jeux de corde, balançoire géante et tyroliennes.

Aerial Adventure Park: Hisséo is a 4-storey aerial adventure park at the Bromont ski hill. Kids will love the ground-level course, but only the bravest make it to the top! There are also climbing walls, rope games, a giant swing, and zip lines.



Photo : Alysson Gendron-Gallant

RANDO ET VÉLO : moments agréables pour petits et grands

À vélo, la piste cyclable La Villageoise relie les quatre coins de la ville, où les attraits pour explorer, prendre une bouchée ou se divertir sont légion. À la recherche d'une plus longue expédition ? L'Estrade mène les aventuriers en direction de Waterloo ou vers le lac Boivin, à Granby. À pied, les sentiers du Parc des Sommets offrent des points de vue qui valent l'ascension, avec les montagnes environnantes en toile de fond, pour atteindre le sommet du mont Brome, en randonnée pédestre ou en télécabine, ou encore admirer le décor au lac Gale. Pour finir la journée en beauté, les jeux d'eau du Campus Germain-Désourdy et la plage publique du lac Bromont sont deux belles options gratuites pour se rafraîchir après l'effort.

Fun for all: The Villageoise bike path connects all four corners of town, with countless attractions for exploring, eating, and playing. For a longer expedition, take the Estrade path to Waterloo or to Lake Boivin in Granby. On foot, the trails at Parc des Sommets lead to stunning vistas. Hike or gondola to the top of Mount Brome, or admire Lake Gale. Then cool off at the splash pad at the Germain-Désourdy campus or the public beach at Lake Bromont. Both are free!



**Hébergements
avec piscine**
Accommodations
with pool



Photo : Alexandra Racine

PISTE À VAGUES INTÉRIEURE : le terrain de jeu par excellence

À vélo, en trottinette ou en planche à roulettes, la piste à vague, ou *pumptrack* intérieure asphaltée avec virages inclinés du Centre national de cyclisme de Bromont est l'une des plus grandes au Canada. Ouverte été comme hiver, avec ses plages horaires gratuites pour les enfants de 2 à 4 ans et la possibilité de louer des vélos trotteurs et des BMX, il s'agit d'une option idéale pour les familles, notamment en cas de météo capricieuse.

Pumptrack: The indoor pumptrack at the Centre national de cyclisme de Bromont is open year-round, with time slots for children ages 2 to 4. Bring your bike, scooter, or skateboard – or rent a balance bike or BMX on-site.

Délices glacées : la récompense ultime *Frozen treats*

Bromont compte de nombreuses adresses pour déguster crèmes glacées, gelatos, sorbets et autres petits bonheurs rafraîchissants, dont la petite dernière : la Crèmerie Oaké. Situé à deux coups de pédale du réseau du mont Oak, ce bar laitier artisanal est l'arrêt ultime après avoir bougé en famille. Les dents sucrées tombent sous le charme des sundaes Bobépine et Yakattak et les amateurs de café raffolent de l'incontournable Affrodiziak, né d'un mariage parfait entre espresso et crème glacée. Même toutou a droit à son Lollipop, une gâterie glacée pour chien. Une récompense à s'offrir neuf mois par année grâce à une terrasse chauffée et un espace bistro intérieur adapté à toute la famille.

Crèmerie Oaké is a new artisanal ice cream bar near the Mount Oak Network. It's got Bobépine and Yakattak sundaes for the kids, Affrodiziak espresso & ice cream cups for the parents, and even Lollipups for the dogs! The heated terrace and indoor bistro space keep the shop open nine months a year.



Ski alpin : sport familial par excellence

Downhill skiing was made for family fun

Avec ses 115 ans d'existence, l'équipementier Rossignol a été largement témoin de l'engouement que le sport de glisse a connu auprès des familles. S'il y a une chose que la marque française a bien comprise, c'est : pour avoir du succès avec les enfants, il est primordial de rendre le ski amusant !

Rossignol's Canadian HQ in Bromont partners with local resorts to offer playful and safe ski programs for kids, making Bromont a top progression centre in Quebec.

Ayant établi son quartier général canadien à Bromont, Rossignol travaille conjointement avec Bromont, montagne d'expériences et l'Association des stations de ski du Québec. Ensemble, ils offrent aux enfants une expérience

ludique et sécuritaire par le biais de nombreux programmes d'apprentissage. La station bromontoise est devenue l'un des plus grands centres de progression au Québec.



4 CONDITIONS DE SUCCÈS EN SKI

Le bon équipement

Choisir des skis et des bottes adaptés à la taille de l'enfant est essentiel pour faciliter l'apprentissage. Opter pour des vêtements chauds et imperméables aussi. Pour le parent, avoir en poche de petites friandises ou «vitamines ski», offre souvent un coup de pouce pour faire une descente de plus!

Le bon rythme

Ne pas mettre trop de pression. C'est possible que le temps de préparation soit plus long que le temps passé sur les pentes. On respire et on garde le sourire pour respecter le rythme de l'enfant et rester dans le plaisir... pour mieux recommencer une prochaine fois!

Le bon terrain

Doté de trois tapis magiques consécutifs (oui, trois!) et d'un accès gratuit, la zone d'apprentissage de Bromont, montagne d'expériences est parfaite pour l'initiation et la progression.

Lorsque les virages sont bien maîtrisés, le mont Soleil, avec son court dénivelé conçu pour les débutants, est accessible à l'achat d'un billet à prix d'ami spécifique à ce sommet.

Investir dans une leçon pour débiter sur de bonnes bases est gagnant. Les enfants sont souvent plus enclins à écouter les consignes d'un moniteur que des parents!

Le bonbon

Le Chalet Soleil accueille les skieurs pour se restaurer et se réchauffer. Un bon chocolat chaud pour clôturer la journée et féliciter les efforts est toujours un succès assuré. Lorsque les journées se terminent avec un câlin de Lola et Grizzly, les mascottes de la station, c'est encore mieux!

4 KEYS TO SUCCESS

The right equipment

Make sure the skis and boots fit your child properly; it will make learning much easier. So will warm, waterproof clothing. Also bring along treats or "ski vitamins" for a little boost to do one more run!

The right pace

Don't push your child too hard. You might spend more time gearing up than on the slopes, but that's ok! Keep smiling and respect your child's pace. If they have fun, they'll want to go skiing again.

The right slope

Bromont's learning area is the perfect place to start and progress. It has three consecutive magic carpets and is free of charge for everyone.

Once your child has mastered turning, they can try Mount Soleil. Its short vertical drop is designed for beginners and lift tickets cost less than for the rest of the mountain.

Reserving lessons is another great idea. Some kids are more inclined to listen when instructions aren't coming from mom or dad!

The right treat

Reward your child's efforts with a yummy hot chocolate at the Chalet Soleil. Lola and Grizzly, the station's mascots, are often around to give out hugs!

Où dormir / Where to sleep



Le Champlain Condo-Hôtel

Inclut toutes les commodités, à proximité des pentes.

Offering all amenities, well located near the slopes.

lechamplaincondohotel.com



Par où commencer?

Where to begin?

Si l'enfant s'amuse et se sent en contrôle, il aura le goût de continuer la progression. C'est dans cet esprit que plusieurs initiatives de Bromont, montagne d'expériences (BME) ont été mises en place ou appuyées par Rossignol:

- › Le programme d'initiation de l'Association des Stations de ski du Québec, Ma première fois, est disponible à l'école de ski.
- › Le réseau des centres Expérience de Rossignol, dont la station fait partie.
- › La collaboration à l'infolettre «Info-parents» de l'École de ski.

When kids have fun and feel in control, they want to keep going. This is the approach embraced by the initiatives put in place by Rossignol and the Bromont ski hill:

- › The Association of Quebec Ski Resorts' initiation program, My First Time, is available at the ski school.
- › The Rossignol Experience Centre network includes the Bromont skill hill.
- › Collaboration with the ski school's "Info-parents" newsletter.



Au rythme de l'action à Bromont

Bromont hosts several world-class events throughout the year. Here are our top picks.

Tout au long de l'année, les montagnes bromontoises sont le théâtre de défis sportifs alors que son centre urbain foisonne de vie culturelle et d'animation. Sur un *green*, devant une scène, dans les estrades ou en forêt, les événements se succèdent, mais ne se ressemblent pas. Voici nos essentiels.



Photo: Marie-Ève Dayon



Photo: Jean Martin

COMPÉTITIONS ÉQUESTRES

Site idyllique pittoresque, le Parc équestre olympique de Bromont s'avère un lieu d'une beauté insoupçonnée. Exceptionnel et rare au Québec, il sert de cadre à des compétitions grandioses où l'on peut s'émerveiller devant les prouesses des cavaliers et de leurs chevaux, tout en appréciant l'originalité des obstacles, souvent décorés de fleurs. L'International Bromont est sans doute l'événement le plus connu, toutefois plusieurs types d'épreuves sont présentées du printemps à l'automne.

Equestrian competitions: The Olympic Equestrian Park hosts several major events, including the famous International Bromont. Also famous? The astounding views and original jumps, often decorated with flowers.

CULTURE ET MUSIQUE

Des activités festives aux plus contemplatives, en mode foule électrisante ou soirée feutrée, été comme hiver, à l'intérieur et à l'extérieur, la programmation bromontoise regorge de découvertes en musique, humour, théâtre, arts visuels, et bien plus. De la salle intimiste du Centre culturel St-John, à la scène extérieure au pied des pentes, en passant par la Place publique du Vieux-Bromont, les mélomanes sont comblés. Les amateurs d'art ne sont pas en reste grâce au plus grand rassemblement d'artistes au Québec: Bromont en Art.

Culture and music: Music and art lovers can enjoy music, comedy, theatre, and visual arts year-round – either indoors at the intimate St-John Cultural Center, at the lively outdoor stage at the foot of the slopes or in the Old-Bromont Public Square. In late August, Quebec's largest gathering of artists arrives for Bromont en Art.



Photo: Jean Martin

ÉVÉNEMENTS SPORTIFS D'ENVERGURE

Le Bromont Ultra réunit des athlètes d'ultra marathon qui, en plus de courir des distances allant jusqu'à 160 km, amassent des fonds pour des organismes locaux. Le triathlon hors route XTerra Bromont propose des épreuves combinant la natation en lac, le vélo de montagne ou de gravelle, et la course en sentier. D'autres événements cyclistes incluent le 100 @ B7, des compétitions sur piste au vélodrome intérieur, des courses de BMX et des compétitions de vélo de montagne, en descente et en Enduro.

Major sporting events: There's the Bromont Ultra, with ultra-marathoners running up to 160 km, raising funds for local organizations. And the XTerra Bromont off-road triathlon, with lake swimming, mountain or gravel biking, and trail running. Many other cycling events also take place: the B7's 100, indoor velodrome track competitions, BMX racing, and mountain biking competitions in downhill and enduro.



Photo: Danovick Samson

GOLF

Avec ses trois terrains 18 trous renommés, Bromont est la capitale golfique du Québec. Les amateurs seront ravis de voir leur joueur favori s'élancer sur le parcours du Golf Château-Bromont, qui accueille depuis quelques années une épreuve du prestigieux calendrier de la PGA Tour Americas, en plus de l'Invitation Bromont. L'Invitation junior Graham Cooke, qui regroupe les 156 meilleurs joueurs de golf junior au Québec, se déroule depuis plus de 15 ans à Bromont.

Golf: Golf Château-Bromont has hosted the Bromont Invitational and the PGA Tour Americas in recent years. The Graham Cooke Junior Invitational also happens here, gathering Quebec's top 156 junior players.



Découvrir les événements
See all events



Photo: Marie-Ève Doyon

GOURMAND

Les saveurs abondent à Festif Bromont, un marché de Noël où spectacles et activités se déploient durant le temps des Fêtes. Bromont, montagne d'expériences organise des soirées thématiques, dont certaines au sommet: une opportunité unique de déguster des produits du terroir tout en admirant la vue et ses lumières nocturnes. En été, le village prend vie lors de Bromont à la ferme, un marché public animé, où une variété de producteurs de la région se rassemblent pour faire découvrir le fruit de leur travail.

Gastronomy: The Festif Bromont Christmas market teems with good food and good cheer. The Bromont ski hill regularly holds themed dinner soirées, including several at the summit. Imagine sampling delectable local products to jaw-dropping views! Regional producers showcase their goods each fall at the Bromont à la Ferme public market, with live entertainment.



Visiter les Cantons-de-l'Est, c'est s'emplier les poumons d'air frais aux sommets de nos majestueuses montagnes; s'extasier devant la beauté de nos lacs; manger à des tables exceptionnelles; trinquer dans des lieux magiques; découvrir un patrimoine bâti riche et unique dans nos Cœurs villageois; relaxer dans des hébergements insolites en nature... Bref, c'est tomber en amour avec une région où, été comme hiver, pour deux jours ou pour vingt, il fait bon de s'évader!



Proche de vous.

Loin de l'ordinaire.



POUR PLUS DE DÉTAILS, VISITEZ
cantonsdelest.com

CANTONS
DE L'EST

FABRICANT
DE VOS
HIVERS

YOUR
WINTERS'
CREATOR

Brcmont^{MC/™}